

288180

B

HUBAY JENŐ

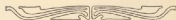


LAVO THA  
SZERELME.



747  
96

# Lavotha szerelme.



## Személyek.

Szentgyörgyi István . . . . .	Basszus.
Ilona leánya . . . . .	Szoprán.
Françoise, Ilona nevelőnője . . . . .	Mezzo-szoprán.
Izseppalvi Lavotha János, zeneköltő . . . . .	Bariton.
Aradi Zoltán gróf . . . . .	Tenor.
Fóthy Dénes, az inzburgensek kapitánya . . . . .	Tenor.
Balázsházy Ferencz, násznagy . . . . .	Basszus.
András, gazda Szentgyörgyi birtokán . . . . .	Tenor.
Orszem . . . . .	Tenor.
Czigányasszony . . . . .	Szoprán.
Czigánygyerek . . . . .	

Nászvendégek. Nyoszolyó lányok. Nemzeti fölkelők. Markotányosnők. Falusi nép. Czigányzenészek. Szentgyörgyi cselédsége.

Történik az I<sup>o</sup> és II<sup>o</sup> felvonás Szentgyörgyi kastélyában, a III<sup>o</sup> felvonás az inzburgensek táborában. Idő: 1809.



788180

B



# LAVOHA SZERELME

## DALMŰ

3 felvonásban epilogussal.

Szövegét irták

Berczik Árpád és Farkas Imre.

Zenéjét szerző:

# HUBAY JENŐ.

H 548.

Ára  $\frac{\text{Kor.}}{\text{Mr.}}$  12.— netto.

A kiadók sajátja. — Minden jog fentartásával.

„HARMONIA“  
Első hazai zongoragyár

zenemű kiadó részvény-társulat

BUDAPEST

Váci-utca 20.

A tudós irónak,  
a magyar művészet lelkes barátjának

Berzeviczy Albertnek

tisztelete és barátsága jeléül

Hlubay Jenő.

# Lavotha szerelme.

## Bevezető zene.

Hubay Jenő, Op.96.

**ZONGORA**

**Maestoso.**

*ff*

**Allegro.**

**Più vivo.**

*mf*

*cresc.*

*cresc.*

*fp espress.*

*fp espress.*

*ff*

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with complex chordal textures and melodic lines.

Second system of musical notation, including dynamic markings *mf* and *cresc.* (crescendo).

Third system of musical notation, including dynamic markings *f* and *cresc.* (crescendo).

Fourth system of musical notation, including the instruction *Poco meno.* and dynamic marking *sf* (sforzando).

Fifth system of musical notation, including the instruction *Lento.* and dynamic marking *pp* (pianissimo).

Sixth system of musical notation, including the instruction *Molto moderato.* and dynamic markings *pp dolce* and *cresc.* (crescendo).

First system of a piano score. The right hand plays a complex, arpeggiated texture with slurs and ties. The left hand provides a steady accompaniment. Dynamics include *mf* and *cresc.*. The key signature has two flats, and the time signature is 2/4.

Second system of the piano score. The right hand continues with intricate arpeggiated patterns. Dynamics include *cresc.* and *f*. The key signature remains two flats, and the time signature is 2/4.

Third system of the piano score. The right hand features a mix of arpeggiated and chordal textures. Dynamics include *cresc.*, *ff*, *mf*, and *cresc.*. The key signature changes to three flats, and the time signature is 2/4.

Fourth system of the piano score. The right hand continues with arpeggiated textures. Dynamics include *ff*. The key signature is three flats, and the time signature is 2/4.

Fifth system of the piano score. The right hand has a more melodic line with arpeggiated accompaniment. Dynamics include *dim.*. The key signature is three flats, and the time signature is 2/4.

Sixth system of the piano score. The right hand features a long, sweeping melodic line. Dynamics include *p*, *ad lib.*, and *mf*. The key signature is three flats, and the time signature is 2/4.

## L'istesso tempo. (Moderato)

First system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff begins with a melodic line in 4/4 time, featuring eighth and sixteenth notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A dynamic marking of *p* (piano) is placed above the treble staff in the second measure.

Second system of musical notation. The treble staff features a melodic line with slurs and dynamic markings of *espress.* (espressivo), *dim.* (diminuendo), and *f* (forte). The bass staff continues the accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is placed above the treble staff in the final measure.

Third system of musical notation. The treble staff has a melodic line with slurs and dynamic markings of *dim.* (diminuendo) and *f* (forte). The bass staff provides accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is placed above the treble staff in the second measure.

Fourth system of musical notation. The treble staff features a complex, rhythmic texture with many beamed notes. The bass staff has a simpler accompaniment with chords and moving lines.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with slurs and a dynamic marking of *cresc.* (crescendo). The bass staff features a complex, rhythmic texture with many beamed notes.

Sixth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with slurs and a dynamic marking of *cresc.* (crescendo). The bass staff features a complex, rhythmic texture with many beamed notes.

First system of musical notation, consisting of a treble staff and a bass staff. The treble staff contains a complex melodic line with many sixteenth notes and slurs. The bass staff provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation, continuing the melodic and accompanimental themes from the first system. The treble staff shows further development of the melodic line, while the bass staff maintains the accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff continues with intricate melodic patterns. The bass staff has a more sparse accompaniment. Dynamic markings include *dim.* (diminuendo) and *sf* (sforzando).

Fourth system of musical notation. The treble staff features a trill (*tr*) and a forte (*sf*) dynamic. The bass staff includes piano (*pp*) and crescendo (*cresc.*) markings. The music shows a transition in texture and dynamics.

Fifth system of musical notation. The treble staff continues with melodic lines. The bass staff features a fortissimo (*ff*) dynamic and a diminuendo (*dim.*) marking. The system concludes with a fermata over the final notes.

Sixth system of musical notation, starting with the tempo markings *Più vivo.* and *Allegro.* The treble staff features a series of chords and rhythmic patterns. The bass staff continues with a steady accompaniment.

First system of the musical score. It consists of two staves. The upper staff features a complex texture with many beamed sixteenth notes and chords, marked with a *cresc.* (crescendo) and a *ff* (fortissimo) dynamic. The lower staff has a more rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

Second system of the musical score. The upper staff continues with dense chordal textures. The lower staff features a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present, with the instruction *ritard. poco a poco cresc.* (ritardando poco a poco crescendo) written above the staff.

Third system of the musical score. The upper staff has a very dense texture of sixteenth-note chords, marked with a *ff* dynamic. The lower staff continues with eighth-note accompaniment. A *ritard.* (ritardando) marking is visible at the end of the system.

Fourth system of the musical score. The upper staff features a series of chords with sixteenth-note figures, marked with a *ff* dynamic. The lower staff has eighth-note accompaniment with some rests.

Fifth system of the musical score. The upper staff has a more melodic line with sixteenth-note runs, marked with a *ff* dynamic. The lower staff features eighth-note accompaniment with a *mf* (mezzo-forte) dynamic and a *cresc.* (crescendo) marking.

Sixth system of the musical score. The upper staff continues with sixteenth-note textures, marked with a *ff* dynamic. The lower staff has eighth-note accompaniment with some rests.

First system of the musical score. The right hand (treble clef) features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand (bass clef) plays a steady eighth-note accompaniment. The piece begins with a *cresc.* (crescendo) marking, followed by a *ff* (fortissimo) dynamic. The key signature has two sharps (F# and C#).

Second system of the musical score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand maintains the eighth-note accompaniment. The dynamics remain *ff*. The key signature changes to one sharp (F#).

Third system of the musical score. The right hand has a melodic line with a fermata over the final note of the first measure. The left hand continues with the eighth-note accompaniment. The piece is marked *Più vivo.* (Faster). The dynamics are *rall.* (ritardando) in the first measure and *ff* (fortissimo) in the second. The key signature changes to one sharp (F#).

Fourth system of the musical score. The right hand features a melodic line with a fermata over the final note of the first measure. The left hand continues with the eighth-note accompaniment. The dynamics are *ff*. The key signature changes to two sharps (F# and C#).

Fifth system of the musical score. The right hand has a melodic line with a fermata over the final note of the first measure. The left hand continues with the eighth-note accompaniment. The dynamics are *cresc.* (crescendo) in the first measure and *ff* (fortissimo) in the second. The key signature changes to two sharps (F# and C#).

Sixth system of the musical score. The right hand has a melodic line with a fermata over the final note of the first measure. The left hand continues with the eighth-note accompaniment. The dynamics are *ff*. The key signature changes to two sharps (F# and C#). The system ends with a double bar line and repeat signs.

## Első felvonás.

Szentgyörgyi kastélyának parkja. Baloldalt a kastély léposöze, mely be van futva futórozával. Szemben vele, öreg góth stílusban épült kápolna bejárata látszik. Egyik ablaka, amely még látszik, esiesíves magas, színes üvegtáblával, fala mohos és töredezett, szintén dúsan felkutatva. A szin egész virágerőőt mutat, ús virággal megrakott rózsafák, háttérben mindenütt virágzó fák. A park messzire clayúik és mindeütt virágpompában áll. Középen széles út vezet, mely lankásan jó lefelé. Fölé díszkaput emelnek, a melyen „virút a mátkapár“ fölirat látszik.

Moderato. Fügöny.

Zongora.

Soprán: (A négy színes virágerőítéssel fejezi be a díszkaput.)

Alti. A - mi te-rem a ré - te-ken mo-soly - gó, szi - nes vad - vi - rág,

Tenori. A - mi te-rem a ré - te-ken mo-soly - gó, szi - nes vad - vi - rág,

Bassi. A - mi te-rem a ré - te-ken mo-soly - gó, szi - nes vad - vi - rág,

azt gyűjtsük ösz - sze hadd fű - rősz - sze fény - ben az el - só nap - vi - lág.

azt gyűjtsük ösz - sze hadd fű - rősz - sze fény - ben az el - só nap - vi - lág.

azt gyűjtsük ösz - sze hadd fű - rősz - sze fény - ben az el - só nap - vi - lág.

Ősz - sze fon - va kőny - nyű cso - kor - ba ká - bitson é - des il - la - tuk,  
 Ősz - sze fon - va kőny - nyű cso - kor - ba ká - bitson é - des il - la - tuk,  
 Ősz - sze fon - va kőny - nyű cso - kor - ba ká - bitson é - des il - la - tuk,

*p* ősz - sze fo - nó - dó tölgy - fa le - vél - lel *cresc.* é - kit - sük ezt a dísz - ka - put.  
*p* ősz - sze fo - nó - dó tölgy - fa le - vél - lel *cresc.* é - kit - sük ezt a dísz - ka - put.  
*p* ősz - sze fo - nó - dó tölgy - fa le - vél - lel *cresc.* é - kit - sük ezt a dísz - ka - put.

*cresc.* ősz - sze fo - nó - dó tölgy - fa le - vél - lel *ff* é - kit - sük ezt a dísz - ka - put.  
*cresc.* ősz - sze fo - nó - dó tölgy - fa le - vél - lel *ff* é - kit - sük ezt a dísz - ka - put.  
*cresc.* ősz - sze fo - nó - dó tölgy - fa le - vél - lel *ff* é - kit - sük ezt a dísz - ka - put.

*p* *cresc.*

Leng - - jen, ring - - jon, leng - - jen, ring - - jon, mig aj-ka-in - kon a

*p* *cresc.*

Leng - - jen, ring - - jon, leng - - jen, ring - - jon, mig aj-ka-in - kon a

*p* *cresc.*

Leng - - jen, ring - - jon, leng - - jen, ring - - jon, mig aj-ka-in - kon a

*cresc.* *ff*

no - ta kél, a nó - ta száll, a vi-dám nó - ta, é - kes a szó - ja,

*cresc.* *ff*

nó - ta kél, a nó - ta száll, a vi-dám nó - ta, é - kes a szó - ja, vi-dám nó - ta

*cresc.* *ff*

nó - ta kél, a nó - ta száll, a vi-dám nó - ta, é - kes a szó - ja, vi-dám nó - ta

*poco rall.*

é - kes a szó - ja, vi-vát, vi-vát a mát - ka-pár, vívát a mát - ka -

*poco rall.*

é - kes a szó - ja é - kes a szó - ja, vi-vát, vi-vát a mát - ka-pár, vívát a mát - ka -

*poco rall.*

é - kes a szó - ja é - kes a szó - ja, vi-vát, vi-vát a mát - ka-pár, vívát a mát - ka -

Tempo I.

pár!  
pár!  
pár!

Tempo I.

*ff*

Allegro. (*Listesso Tempo.*)*f* Française. (siető léptekkel, kezét összecsapva jó.)

Mon dien! Mi - lyen lusták ma - guk

Fr. haj - nal ó - ta süil - ve fű - ve ka - la - pál - ják ezt a ka - put szem - ju - tot - tak

Fr. még e - lő - re. Min - de - nütt baj és za - var, már lá - tom, u - ram - fi - a



Aa.

Mi - ó - ta Na - pó - le - on be - ron - tott Ma - gyar - or - szág - ra, el - hit - te ma - gát na - gyon...

Kar.

ha ha ha ha úgy va-gyon! ha ha ha ha úgy va-gyon! ha ha ha ha ha ha ha ha el - biz - ta ma -

ha ha ha ha úgy va-gyon! ha ha ha ha úgy va-gyon! ha ha ha ha ha ha ha ha el - biz - ta ma -

ha ha ha ha úgy va-gyon! ha ha ha ha úgy va-gyon! ha ha ha ha ha ha ha ha el - biz - ta ma -

Françoise. (megvetéssel.)

Mű - ve - let - len szol - ga nép, meg - ve - té - sem száll fe - léd!

gát na-gyon! A mi te-rem a

gát na-gyon! A mi te-rem a

gát na-gyon! A mi te-rem a

*cresc.*

ré - te-ken, mo-soly-gó szí - nes vad - vi-rág, azt gyűjtük ősz - sze  
 ré - te-ken, mo-soly-gó szí - nes vad - vi-rág, azt gyűjtük ősz - sze  
 ré - te-ken, mo-soly-gó szí - nes vad - vi-rág, azt gyűjtük ősz - sze

hadd fű-rősz - sze fény - ben az el - só nap vi - lág. ősz - sze fo - no - dó  
 hadd fű-rősz - sze fény - ben az el - só nap vi - lág. ősz - sze fo - no - dó  
 hadd fű-rősz - sze fény - ben az el - só nap vi - lág. ősz - sze fo - no - dó

tály - fa le - vél - lel é - kit - sük ezt a dísz - ka - put. *p* Leng - jen, ring - jon,  
 tály - fa le - vél - lel é - kit - sük ezt a dísz - ka - put. *p* Leng - jen, ring - jon,  
 tály - fa le - vél - lel é - kit - sük ezt a dísz - ka - put. *p* Leng - jen, ring - jon,

long - jen, ring - jon.. mig aj - ka - in - kon a nó - ta kél, a nó - ta száll. A

leng - jen, ring - jon, mig aj - ka - in - kon a nó - ta kél, a nó - ta száll. A

leng - jen, ring - jon, mig aj - ka - in - kon a nó - ta kél, a nó - ta száll. A

vi - dám nó - ta, é - kes a szó - ja é - kes a szó - ja

vi - dám nó - ta, é - kes a szó - ja vi - dám nó - ta é - kes a szó - ja é - kes a szó - ja

vi - dám nó - ta, é - kes a szó - ja vi - dám nó - ta é - kes a szó - ja é - kes a szó - ja

vi - vát, vi - vát a mát - ka - pár, vi - vát a mát - ka - - pár!

vi - vát, vi - vát a mát - ka - pár, vi - vát a mát - ka - - pár!

vi - vát, vi - vát a mát - ka - pár, vi - vát a mát - ka - - pár!

*poco rall.*

Tempo I. (Befejezés a diszkaput.)

Tempo I.

evoní(nak.)

Allegro.

Meno moto. (Allegretto.)

Française.

C'est ter - ri - ble! Nem is tu - dom, mi - ért nincsen re - spek - tu - som; ha

Fr. meg - jö - vök öt nap, hat nap, he - te - di - kén ro - am kap - nak.

Fr. Pe - dig szí - go - rú a han - gom e - lő - ke - lő, szép a ran - gom, meg - jeg - ző - sem mind ta -

Fr.

lá - lo, ki - né - zé - sem im - po - ná - ló, im - po - ná - lo.

Molto moderato.

(Ilona fejét lehajtva jő.)

Fr.

Itt jő úr - nóm... Ah, mi - ért oly szo - mo -

*pp cresc.* *pespress.*

Fr.

ru me - gint? A lel - kem oly ne -

*mf* *llona.* *Listesso tempo.*

*mf espress.* *p*

II.

héz, mint - ha va - la - mi nagy, nagy szén - ve - dés bo - rit - ná rá - ja gyászos lep - lét, pe - dig

*cresc.*

II.

tán - czol - ni da - lol - ni sze - ret - nek, de nem tu - dók! Bús sej - tés ves é - rőt a lel - ke - men...

*p* *p*

Ilona.

Françoise.

Hisz tud-tam rég: ez vár - re - ám. A - ra - di gróf majd el - je-gyez -

De egy nap-pal az es kü-vő e-lőt!?

*cresc.* *p*

II. A - ra - di gróf-né volt a - nyam. Ne - ki volt vég-ső ó - haj - tá - sa ez. Még is... va - la - mi

*espress.* *pp*

II. név - te - len bo - ron - gós né - ma szo - mó - rú - ság fon - ja lel - kem - re tó - vis ko - szo - rú - ját!

Françoise.

No én est meg nem ért - he - tem. Csak jön - ne ér - tem ké - rem saé - pen, egy gróf, ily - en

*mf* *p* *mf*

Fr. dél - czegde - li, oh min - dig járnék lebeg - ve tal - pig se - lyem - be, ha - jam nya - kam

*cresc.* *p*

Fr.

*cresc.*

gyöngy-gyel lon - ne te - li, ko - sim e - lé - be négy lo - vat fog - nék

*cresc.* *pp*

Fr.

robog - nék, robog - nék ár - kon - bok - ron ál - tal. Pá - ris - hól jön - ne

Fr.

ru - há - im ő - zön - je, s tán - czol - va jár - nám az é - le - tet

*p*

Fr.

ál - tal, s tán - czol - va jár - nám az é - le - tet ál - tal.

*mf*

(lánczolja el.)

*dim.*

Meno moto. (Andante)

Ilona. (Álmodozva leül egy kerti padra és mervégre maga

Egy á - lom - kép, a kit

11. *elé néz.)*  
sze - re - tek, egy if - jú, a kit so - ha - se

11. lát - - - tam, de a - ki - nek zo - ko - gó da - lá - ban

11. *f (fájl)*  
szí - vem min - den bú - ja re - meg... oh, ál - ma - im de - li lo -

11. *ff* vag - - - ja *p* La - - vo - tha! La - vo - tha! Meg - lá - tom - e va - la - *Animato.*

*poco a poco cresc.*

II. ha? Tit - kos só-tét-lő éj - szá - ká - kon, a - mi - kor el - ke - rül az a - lom és

meg - zör - ren - ti ab - la - kom a szél künn a zú - gás - ban, én hoz - zám be - szél; ha

*poco a poco cresc.*

II. ég a hegy fe - lett az al - - - kony és egy - egy nó - tá s

*Moderato,*

da - los aj - kon föl - zen - dül va - la - hol egy nó - tá - ja, tu - dom, hogy ak - kor is

*cresc.* *p*

II. ne - kem ne - kem da - lol, az én bú - mat zo - kog - ja el! Oh La -

*cresc.* *poco rall.* *ff*

## Largo.

11. *p*  
vo - tha! La - vo - tha! Mi - lyen le - het? Bi - zonyá - ra dél - czeg,

11. *ff* *pp*

11. *p* *cresc.*  
sze - me - i át - ha - tók, me - ré - szek, kar - ja e - rős, szé - les a vál - la

11. *f* *p*  
s a he - lyét min - do - nütt meg - áll - ja, mi - lyen le - het? Hős? Vak - me - rő? Ki

11. *cresc.* *f*  
sor - sát ön - ke - zé - vel ir - ja... vagy bol - dog - ta - lan szen - ve - dő, ki lel - két

*pp* *cresc.* *mf*

11. *ff*  
 da-la-i - ba sír - - - ja?... Eh, ne lás - sam meg so - ha - se! Oh

11. már nem va - gyok töb - bé sza - bad, s nemszó - het dó - re ál - mo - kat az

11. *p* A - ra - di gróf *pp* je - gye - sel!

*dim.* *pp* *mp* **Animato.**

Ilona. (összerezen)  
 A vő - le - gé - nyem.  
 Aradi. *f* (nagy bensőséggel).  
 I - lo - nám! Vég - - - re va - la - há - ra.

## Allegro.

Aradi.

*cresc.*

É - des! csak-hogy új - ra lá - tom gyö - nyö - rü ar - czod, s rám vi - lá - git

*sf* *p* *cresc.*

Ar. *ff* *pp* *p*

sze-med su - gá - ra. Ór - ven-dek én is, hogy új - ra lát - lak. De az a

*Ilona.* *Aradi.*

Ar. *cresc.*

ré - gi ré - gi bá - nat most is ott bo - rong a sze-med - ben... Ha nem sze-ret - nél..

Ar. *f* *p*

Oh nem... le - he - tet - len! Nézd, az a - ján - dé -

(Egy ékszer tokot vesz elő)

Ar. *Ilona.* *Aradi.* *mf* *p*

kom! Ek - szer! Haj - da-nán az én sze-gény jó nagy - a - nyám egy

Ar. *é - le - len ál - tal vi - sel - te; az volt a csil - la - gok - ba ír - - va,*

Ar. *hogy tört szív - vel szőljön a sír - ba, bol - dog - ta - lan volt a sze - rel - - me,*

Ar. *s az ó - ta e kö - vek fe - lett va - la - mi bal - ga hit le - beg, hogy az, a ki vi - se - li majd*

*Più vivo.*  
*cresc.*

Ar. *egy - út - tal a gon - dot, a bajt ve - szí ma - ga - ra; de a mi sze - rel - münk, mely*

*cresc.*

*poco accel.*

Ar. *szi - vünkben lán - gol, meg - fog - ja úgy - e fosz - ta - ni ez ék - szert a va - rás - tól?*

*Tempo*

Lento.

Ilona. (maga elé)

Allegro. (főszólt)

*p*

Boldogta-lan volt a sze-rel - me? Nem kell! Vidd vissza! Éget-ne! Megverne!

*espress.*

Aradi. (megdöbbenve)

Ilona. (megborzadva)

I - lo-na! Nem hi - szel a szent va - rázs - ban? Rejtsd el! Ne lás - sam!

*ff* *pp rall.*

Aradi.

Ilona. (zavartan)

De I - lo - na, mi ba - jod? Mit je - lent - sen ez? Sem - mi, Sem - mi...

*Tempo*

Aradi.

El - len - szenv láng - ja lo - bog a szi - ved - ben. I - de - gen - kedsz tő - lem.

*ff* *f*

Szenhyörgyi. (sietve jő és örömmel kitarja Aradi felé karjait; észre vevő felindulásukat)

Nem tudsz aínlel - ni. É - des fi - am, Is - ten ho - zott! Mi ez? Mi tör - tént

*cresc.* *sf* *p*

Sz. *Aradi.* *cresc.*  
 köz - te - tek?... Csu - pán meny - asz - szo - nyom ré - szesít túl nagy sze - re - tet - ben...

Ar. *p*  
 Ha szép ke - zét meg - csó - ko

Ar. *cresc.* *f* *Meno moto.* *pp*  
 lom, ér - zem, hogy rá - ja ősz - sze - rez - zen. Nézz csak re - á. Hát i - lyen az a le - ány, ki

Ar. *poco rall.* *f*  
 es - kü - vő - re ké - szül? Bol - dog - ság vagy ö - röm - e az, a - mit ol - va - sol a sze - mé ből? Le -

Ar. *Meno moto.*  
 hoznámer - te a csi - la - go - kat, és ő? kö - zönnyel, ri - de - gen fo - gad és visz - sza - dob - ja a - ján - de - ko - mat!

## Szentgyörgyi.

**Allegro.**

Lé-nyom: i - gaz ez? Felelj, nézz re - úm!

*dim.*

*fp* *dim.*

**Lento.**

Ilona. (atyja tekintését elkerülve)

Hagyjanak bé - kén jó a - tyám. I - gaz, hogy bú - ra nincs ó - kom,

*p espress.*

11. de hisz nem is bú - sa - la - kodom, tu - dom hogy in - nét el kell vál - ni hol - nap, ked - ves vi - rá - ga - im

*p espress.* *dim.* *pp*

12. fe - lém ha - jol - nak, tá - voz - ni kell... tő - lük hú - esű - zom.

*a tempo* (csendesén szomorúan távozik.)

*mf* *cresc.*

**Più vivo.**

*cresc.* *f*

## Szentgyörgyi. (békítően)

*mf* Aradi. (felindúlva)

Nem ér - tem I - lo-nát A lány, tu-dod, sze - szé - lyes va-la-húny;

Sz. kö - nyöz - ni kezd min - den ok nél - kül sa má - sik perc - bën már meg - bé - kül - -

Sz. fáj né - ki, hogy mesz - sze tá - vol vi - szik el az a - tyai ház - tól;

Sz. ez az e - gész é - des fi - am. Oh! Meg - in - gott a hi -

*f* Aradi. (rá se figyelve Szentgyörgyre)

Ar. tem! Ugy sze - re - tem! Sze - rot ó iel

*p* Szentgyörgyi. (közét)

vállára téve)

Sz. *Aradi.*  
 Hi - szen ne - ked ne - vel - tiük... Más va - la - ki van ta - lán szí - vé - ben?

Ar. *Szentgyörgyi.*  
 Ta - lán mást sze - ret? Ho - vá gondolsz? *Aradi. (a legnagyobb felindulással)*  
 Ugy ag - gó - dom! A lel - ke - men

Ar. *ff.*  
 any - nyi a bú - nat! *f* Sze - re - tem! *ff.* Sze - re - tem mély, lán - go - ló

Ar. *p dolce*  
 vá - gyó - dús - sal, sze - ret - ni fo - gom egy é - le - ten ál - tal, s a

Ar. *cresc.*  
 gon - do - lni, hogy ta - lán mást sze - ret, *f cresc.* mar - ja, té - pi, *ff.* ki - nozza lel - ke - met. Csak közöny

Ar.

lín - gol fe - lém a sze - mé - ből és ér - zen, hogy i - rán - tam mit sem

*dim.*

Szentgyörgyi.

Ar.

é - rez. Nyu - godj meg é - des fi - am! Kép - ze - lő - döl. Hol - nap - u - tán

(Czigányasszony háttérből belopódzik porontyával, akinek hegedű van a kezében)

Sz.

I - lo - na ti - éd lesz!

*mf* Czigányasszony.

Te - kin - te - tes nagy u - ra - im el - a - kar - nak üz - ni, pe - dig el - hoz - tuk a fi - nom

(mindinkább közelebb tolakodik az urakhoz)

Cz.

nyí - ret - tyűt, ni! Te - kin - te - tes u - ra - im, hall - juk csak a hang - ját

*cresc.*

Cz. so - la ily - en mu - zsi - kát, gyan - tázd fi - am gyan - tázd! Te - kin - te - tes nagy u - ra - im

Cz. ezi - gány - asszony ron - gya ál - dást hoz a ház - ra, hát még a po - ron - tyá.

Cz. Kell ez a jó mu - zsi - ka la - ko - dal - mas nép - nek, sze - rel - me - tes ruj - kóm,

Cz. no, va - la - mi szé - pet! húz - zod fi - om, húz - zod en - nek a nagy úr - nak,

Cz. hadd hull - gas - sa zo - ko - gá - sát an - nak a négy húr - nak! E - lég lesz mír! Ta - ka - rodj ki!

Szentgyörgyi. (haragosan a kastély felé indúl)

Sz. *f* Czigányasszony. (utáná szalad)

Hé em - be-rek! Dob - já - tok ki! Te - kin - te - tes u - ra - im, hall - ják csak a hang - ját,

Cz. (a flót előre taszko[ja])

so - ha ily - en mu - zsi - kát! gyanítád fi - am, gyan - tázd! Húz - zad fi - am, húz - zad,

Cz. (Egy szolga ki akarja vezetni az asszonyt, az elszakzik, a dulakodásban a gyerek eljött a hegödöt és az eltörök. Czigányasszony fölkapja azt)

en - nek a nagy úr - nak, hadd hall - gas - sa zo - ko - gá - sát an - nak a négy húr - nak,

Cz. (nézi sirénközu)

hadd hall - gas - sa zo - ko - gá - sát an - nak a négy húr - nak, hadd hall - gas - sa zo - ko - gá - sát

Cz.

an - nak a négy húr - nak. El - tört, el - tört! Meg - re - pedt a

(Aradi figyelmessé lesz)

Cz. szl - ve az li - tes - től, nem a mu - zsi - ká - tól, ki - esi fi - om he - ge - dű - je

Cz. a vaj - dá - tól kop - ta, ver - jen meg a Dev - la ti - te - ket mi - at - ta,

*cresc.*

*ff* (hegedűvel megfenyegeti Szentgyörgyöt és Aradit) *mf cresc.*

ver - je meg az Is - ten ezt a fényes há - zat... lle - ge - dű miatt ér - je a gya - lá - zat;

Cz. osontos ha - lál he - ge - dűl - jön galamb fe - hér nász - ba; he - ge - dű - vel vesz - sze - tek el,

*ff* *mf cresc.*

(a hegedűt előbök dobja fiát kézen ragadva elszalad) *ff*

Cz. for - dúl - jön a jó ked - ve - tek éj - fe - ke - te gyász - - ra!

Moderato. *Aradi.*

Ar. Ez á - tokl S é - pen most... mi - kor a szí - vem két - - ség - gel

Szentgyörgyi.

Ar. Van te - li. U - gyan, még ez is hat rád, ne tű - rő - j ve - le.

Allegro vivo. (Kivülről a lakodalmúsek küzelednek; oster puffedás, lódobogás örömjaj hullatszik)

Sz. Hal Csen - getyű - - szó.

Sz. Ló - do - bo - gás. Most lesz csak az - tán ál - do - más.

Sz. Nézd csak! Hé em - be - rek e - lő - re!

## Moderato. (tempo di Marcia.)

Sz. *mf* Jönnek is már a kéz - fo-gó-ra, esu - pa ő - röm vi - dún-ság min - den.

Sz. *mf* (Jön a tisztelendő úr, a rektor és a bíró; Szentgyörgyi szívvelyesen megy elibük)

Tisz - te - le - tes úr hoz - ta Is - ten. Rek - tor ú - ram,

Sz. (Jön a főispán, pár fiatal jurátsással)

hi - ró u - rum... A fő - is - pán...

Sz. Kö - szön - te - lek ba - rá - tom, szép lő - led - hogy el - jöt - tél - csaku - gyán.

*ff* (vidéki nemes urak jönnek bölgyeikkel. Ezalatt bevonulnak a lakodalmasok, mögöttük a cigányok, akik a háttérben helyezkednek el) 39

Sz. Szer - vusz! Is - ten ho - zott fi - úk. Szép hől - - gyek,

Sz. kéz - csó - komat je - len - tem.

Vendégek.  
Soprani.  
Alti.  
Tenori.  
Bassi.

*ff* Poco meno moto.

E ré - gi ház - ban if - jú szí - vek ül - nek ün - ne -

E ré - gi ház - ban if - jú szí - vek ül - nek ün - ne -

E ré - gi ház - ban if - jú szí - vek ül - nek ün - ne -

*tr* 2 *ff* Poco meno moto.

pet, itt van mindenki hét megyé - ből, a - ki csak itt le - het.

pet, itt van mindenki hét megyé - ből, a - ki csak itt le - het.

pet, itt van mindenki hét megyé - ből, a - ki csak itt le - het.

## Szentgyörgyi. (szívélyesen)

## Meno moto.

Is - ten ho - zott ha - rá - tim! Az ő - röm nap - ja van ma,

a bol - dog - ság - nak sze - re - lem - nek fé - nyes su - gár - zó nap - - ja.

Le - gye - tek hát vi - dá - mak, bús ar - czo - kat ne lás - sak. Vi - gó - ja - tok, mu - las - sa - tok;

a - mer - re csak csil - lag ra - gyog, hi - re le - gyen a ma - i kéz - fo -

gó - nak! Mu - zsi - ka is lesz mind - jár, a - ki hoz - za mesz - szí nem jár.

Aradi.

Ar. *mf*

Tud az nó - tát szebb - nél szeb - bet, mind a szi - ve

*ppp* *cresc.*

Ar. mé-lyén ter-mett; hal - la - tá - ra sír - va fa - kad az is, a - ki leg - bol - do -

*S* *pp* *poco a poco*

Ar. gabb; a kit pe - dig lúz a bá - nat, an - nak ej - kán mo - soly tá - mad.

*cresc.*

Aradi.

La - vo - - tha!

Soprani Vendégek.

*f*

Alti. Ki le - gyen az? mondd! Ki le - gyen az? mondd!

Tenori. Ki le - gyen az? mondd! Ki le - gyen az? mondd!

Bassi. *f* Ki le - gyen az? mondd! Ki le - gyen az? mondd!

*f* *p*

Aradi.  
*mf*  
Ót is

*ff* La - vo - tha! a *cresc.* hi - - res La - vo - tha!

*ff* La - vo - tha, a *cresc.* hi - - res La - vo - tha!

*ff* La - vo - tha, a *cresc.* hi - - res La - vo - tha!

*f* *cresc.* *pp*

Ar. es - kü-vöm-re vá - rom, mert La - vo - tha jó ha - rá - tom.

*cresc.* *mp* *cresc.*

(a kerti út felé mutat fölélkessedve)

Ar. *f* Ott kü - ze - leg... a - zon - nal i - de - ér...

*mf poco a poco cresc.*

The musical score is written for voice and piano. It features three systems of music. The first system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The second system contains one vocal staff and a piano accompaniment. The third system contains one vocal staff and a piano accompaniment. The score includes various dynamics such as *ff*, *f*, *mf*, *mp*, *cresc.*, and *pp*. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are in Hungarian and Latin.

(Lelkesen.)

Sze-ret - jük mind zen - gő da - la - i - ért!  
A ró - ná - kon,

Sze-ret - jük mind zen - gő da - la - i - ért!  
A ró - ná - kon,

*ff* Sze-ret - jük mind zen - gő da - la - i - ért!  
A ró - ná - kon,

*ff*

a bér - cze - ken, csen - dül - nek a nó - tá - i é - de -

a bér - cze - ken, csen - dül - nek a nó - tá - i é - de -

a bér - cze - ken, csen - dül - nek a nó - tá - i é - de -

*Aradi. ff* (kupót ragad) (tölt)

Ku-pát i - de! Ez lesz a po-ha - ra!

sen. La - vo - tha, La - vo - tha!

sen. La - vo - tha, La - vo - tha!

sen. La - vo - tha, La - vo - tha!

*ff* Fo-gad - ja őt a hegy tü - zes bo-ra. *mf* Fon - junk vi rá - got

*ff* Fo-gad - ja őt a hegy tü - zes bo-ra. *mf* Fon - junk vi rá - got

*ff* Fo-gad - ja őt a hegy tü - zes bo-ra. *mf* Fon - junk vi - rá - got

*cresc.* ko-szo - rú - ba és hint - sük e lé - be az út - ra. *mf* Úgy vár - juk

*cresc.* ko-szo - rú - ba és hint - sük e lé - be az út - ra. *mf* Úgy vár - juk

*cresc.* ko-szo - rú - ba és hint - sük e lé - be az út - ra. *mf* Úgy vár - juk

(Eszeltt belép Lavetha)

Szentgyörgyi és Aradi szívből üdvözlük, a (többiek lelkesítlen tolongnak körülötte.)

őt a dal - no - kot a he - ge - dőst, ki - nél szeb - ben még nem da - lolt sen - ki

őt a dal - no - kot a he - ge - dőst, ki - nél szeb - ben még nem da - lolt sen - ki

őt a dal - no - kot a he - ge - dőst, ki - nél szeb - ben még nem da - lolt sen - ki

## Allargando.

so - ha! él - jen La - vo - tha! Az Is - ten hoz - ta!

so - ha! él - jen La - vo - tha! Az Is - ten hoz - ta!

so - ha! él - jen La - vo - tha! Az Is - ten hoz - ta!

## Allargando.

## Lento. Lavotha.

Fogadj Is - ten! Szi - vem - ből kö - szön - tøm ezt a lel - kes

## Più vivo.

ma - gyar ú - ri - né - pet, át a he - gyen, ró - nán, völ - gyön, sziv - repes - ve

## Listesso tempo.

si - et - tem fe - lé - - - tek. Nincs nyu - gal - mam

La. *p*  
 se-hol a vi-lá-gon, hisz a lep-ke se pi-hen meg so-ha egy vi-rá-gon,

La. *f*  
 szép ha-zám-ba kő-bo-rog-va já-rok, de nyu-gal-mat se-hol sem ta-lá-lok.

La. *f*  
 Ma ragyo-gó pom-pá-zó te-rem-ben, hol-nap füs-tös, út-szé-li csér-dá-ban

La. *f*  
 ön-tóm én ki túl-á-ra-dó lel-kem egy-egy nó-ta zo-ko-gó sza-

La. *f*  
 vá-ban. *dolce* A he-ge-dű az én é-des pá-rom, a leg-drá-gább

*pp*  
*cresc.*  
*pp*  
*cresc.*  
*mf*  
*dim.*  
*p*  
*dim.*

La.

*espress.*

kin-csem a vi-lá-gon. Ha egy-egy bús nó-ta é - led ben - ne, mint -ba egy új i-mád -

*poco rall.*

*p* *pp* *espress.*

La.

(Tüzesen.)

sá - gom len - ne. Szép le-ány bo - rát, csók - jád, Is - ten en-gem meg-kös - to-lom

*f* *cresc.*

La.

az - u-tán fe-lej-tem! De a nó-ta mind - ő-rök-ké itt van a szi-ve-m - ben, itt van a lel-lem-ben!

*cresc.* *ff*

Kar.

Soprani.

Alti.

Tenori.

Basszi.

De a nó - ta mind - ő - rök - ké ott van a szi - vé - ben, ott van a szi - vé - ben, ott van a lel - ké - ben

De a nó - ta mind - ő - rök - ké ott van a szi - vé - ben, ott van a szi - vé - ben, ott van a lel - ké - ben

De a nó - ta mind - ő - rök - ké ott van a szi - vé - ben, ott van a szi - vé - ben, ott van a lel - ké - ben

*ff*

## Lavoíha.

La. *mf*

Tud - tam, hogy itt magyar szó fo-ged, hogy itt sze-re-tik a da - lo - kat,

La.

s é - rez - tem, hogy bol - deg - nak ta - lá lom, az én i - gaz ré - gi jó ba - rá - tom!

Aradi.

Oh La - vo - tha az va - gyok, i - gen az va - gyok na - gyon!

Lavoíha, *p*

Hol a mát - kőd,

Aradi. (a ház felé mutat)

nem is lát - ha - tom? De i - gen, már kő - ze - leg a - mott... A - kár ki is, az

Meno moto.

Lavoíha.

La.

Úr - is - ten meg - áld - ja, hi - szon ba - rá - tom, té - ged sze - ret. Va - kad - jon

La. min - dig lép - te - i nyo - má - - ban *cresc.* szi - nes, pompás, tün - dök - lő *f* ki - ke - let.

La. *p cresc.* A - ra - nyoz - za he él - te - det szo - rel - me, mint a ke - lő nap a nyug - vó ré - te - ket.

Soprani (ezalatt jő Ilona s a lépésén lassan lefelé halad, leér, meglátja Lavothát összerenzen és sokig néznek egymásra.)  
 Alti. Fa - kad - jon min - dig lép - te - i nyo - má - ban pom - pás, szi - nes,  
 Tenori. Fa - kad - jon min - dig lép - te - i nyo - má - ban pom - pás, szi - nes,  
 Bassi. Fa - kad - jon min - dig lép - te - i nyo - má - ban pom - pás, szi - nee,

*Allargando.* *Più lento.*  
 tün - dök - lő, é - - des ki - ke - let!  
 tün - dök - lő, é - - des ki - ke - let!  
 tün - dök - lő, é - - des ki - ke - let!

*Allargando.* *Più lento.*

espress. *pp*

Aradi. *pp* Ilona. (tompán) *pp* Più vivo. Szentgyörgyi. (hirtetve)

Hogy né - zik egymást... Az ál - mok... No de ha ily so-ká-ig

**Allegro.**  
Lavortha. (megdöbbentve) *f*

áll - tok! Mi ez? Va-ló-ság? Vagy csodás é - des, el - bü-völő

Ilona. *pp*

lá - to - más? Úgy - e nem ös - mer? Po - dig én már ró - ges ró - gen

Lavortha. *pp* Ilona. *pp*

ös - me - rem. Kis - asszony en - gem? Is - te - nem, hát a da - la - i - ból. Oh e da -

11. *lok.*  
*Lavofha.* *mf* (izgatottan)  
 Mi tör - - té-nik ve - lem? ö - - riült va - gyok.

11. *cresc.*  
 É - pen így kép - zel - tem el.  
 Ő, é - pen ő, ba-rá-tom je-gye-sel. Őlcsak meg ne sejt - se sen-ki-se,

11. *Listesso tempo.*  
 A sze-me bús és sze - lid.  
 mi tör - té - nik a szí - vem - ben...

11. *Listesso tempo.*  
*Lavofha.* (erői vesz magán)  
 Hol a czigány?  
 Hej fi-uk, egy szó - ral

La. *mf* *f*

Hogy van az új la-ko-dalmas nó - - ta?

La. *f*

Ri - kas - sá - tok zen-gő szá-raz fá - - tok, hogy az ég is mo-so-lyog-jon

La. *f*

rá tok. Gyan-tázd füs-tös a vo - nó - dat, hisz a legszebb menyasz - szony-nak

La. *poco rall.* *L'istesso tempo.* (♩ = 2)

la-ko - da-lmas nó - tát muzsi - kül - - tok!

Lavetha körül csoportosílnak. Készülőönek a muzsikához hangszereiket előveszik illegetik, majd elhúzzák Lavetha ez alkalomra szerzett lakodalmát.

*cresc.* *f* *dim.* *rall.* *P dim.* *tr* *pp*

Lavotha lelkesedéssel hallgatja, azután a vége felé kikapja a hegedűt a cigány kezétől és maga is játszik.)

*ad lib.* *rull. e dim.* *p*

Hallgató magyarországi Lavotha Jánosról. szül. 1764. meghalt 1820.  
Molto più lento.

*f* *p*

*f* *p*

*mf* *p*

*mf* *p*

*dim.* *f* *cresc.* *pp* *dim.*

Sopr.  
 Alt.  
 Ten.  
 Bass.

kar.

pp *cresc.* *p cresc.*

Oh mennyi ér-zés, oh mennyi han-gú-lat e dal, e dal a szí-  
 Oh mennyi ér-zés, oh mennyi han-gú-lat e dal, e dal a szí-  
 Oh mennyi ér-zés, oh mennyi han-gú-lat e dal, e dal a szí-

*pp cresc.* *p poco a poco cresc.*

vé - ből fakad.  
 vé - ből fakad.  
 vé - ből fakad.

Lavatha.  
 (Fokozódó lelkesedéssel.)

I-gen a szí-ve-m-ből fa-kadt e dal, a-kár a töb - - bi e

szív - ből, mely meg nem szű-nik a mig csak ver, sze ret - ni. In - nét fa-kad,

*p cresc.* *p*

La. in - nét szokad az én da-lom, az én - - dalom.

La. Mit ti é-rez-tek hal-la-tá-ra, tíf-nő kőay, mú-ló

La. fáj - da - lom, pe - dig sok ver - gő-dés, sok lá - - zas á - lom te -

La. rem - ti ő - ket meg ez ár - va szív - - ben, mert a kit ke - res - tem

La. azt nem ta-lál - tam. Vagy ha meg-ta-lúl - tam, ér - zem, el - vo - szí - tem!

(Ilonára néz hosszasan, elfogódva.) *dim.*

## Andantino. Ilona. (Iszakit egy fehér rózsát. Meghatottsággal.)

*p* Nincsen oly - an szép vi - rág,  
 mint a fehér ró - zsa, nin - csen o - lyan dal se - hol - so, mint a ma - gyar nó - ta.

(Átnyújtja a rózsát Levóháznak ki önféledten a virág után kap és hévvel megcsókolja.)  
 Vi - rá - gos kis ker - tem - nek leg - szeb - bik vi - rá - ga le - gyen a fe - le - let gyö - nyö -

Aradi. (Szentgyörgyhez nyugtalanul.)  
 rú - da - lá - ra. A - tyám... lát - ta! Vi - rá - got ad neki. És ő az

Szentgyörgyi.  
 aj - ká - hoz o - me - li. Légy nyug - dít, ez a kül - töt il - le - ti!

Lavolta. (Lelkesen, keletkezõ szerelemmel.)

Ma-gyar nó - tát il - let csak fe - je - del - mi ró - zsa, nincs se - hol - se o - lyan nó - ta,

La. mint a magyar nó - ta. Még a he - ge - dű se szokog so - ha o - lyan szé - pen,

La. mint a - mi - kor magyar nó - ta rész - kot a szí - vé - ben, Kar - dök esőr - re - né - se,

La. lo - vak do - bo - gá - sa, tá - ro - ga - tó, mely be - le búg a vad éj - sza - kú - ba

## Poco meno.

L.a.

az a-mi-ből fakad, év-ez-re-des bá-nat. Hogy-ne vol-na bús a szó-ja a ma-gyar nó-tá-nak!

*p espress.* *cresc.* *pp*

## Più vivo.

L.a.

Hát még oszt' a fris-se, vi-dám ro-po-gó-sa, a-ka-rat-lan moz-dul a láb szi-laj ko-po-gós-ra.

*mf* *f*

L.a.

Lo-bog a kesz-ko-nő, láng csap ki a szem-ből, az ő-reg-je fi-a-tal-ja

*p*

L.a.

délezzeg tánc-ra leu-dül. Ki-tő-rő a jó kedv ben-ne haj, de mély a bá-nat,

*cresc.* *mf*

L.a.

nin-csen pár-ja a vi-lá-gon a ma-gyar nó-tá-nak! I-gen, nin-csen se-

*f* *pp*

lona, növekvő lelkesedéssel)

11. *cresc.* *f*

hol - se pár - ja, fel - dob - ban a szi - vünk re - á - - - ja.

11. *p* *cresc.*

Köy ég sze - mi - nek - ben a - ka - rat - lan és ka - czagunk a má - sik

11. *f* *cresc.*

pil - la - nat - ban, Nem is ér - ti más csak az, a - ki bú - sül,

11. *p* *cresc.* *cresc.* *ff*

a - ki - nek a szi - ve meg - tört va - la - ml nagy bú - tól.



11. *f*

csak szo-mo - rú - ság van? Mért nem ó - ne- kel már egyszer jó ked-vím, vi - dá - man?

*Lavotha.* *cresc.*

Ne kérd - je, ne kérd - je, de mi - nek is kér - di? Az én bá - na - to - mat

*pp* *cresc.*

12. *llona.*

meg so - ha sem ér - ti! De én ér - zem, ér - zem, ér - zem,

*pp*

11. *poco accel.* *cresc.* *Tempo.* *Lavotha.* *mf*

hogy egy - szer még ah \_\_\_\_\_ meg-ér - tem. Nagy az én ke-ser-ve-m.

*rall.* *p*

*cresc.* *poco accel.*

La. *poco accel. cresc.* *animato*

az én szen - vo - dé - sem, Va - la - ki - ról ál - mo - doz - tam hosz - szú i - dők ó - ta.

*poco accel. cresc.* *animato*

La. *(szilaján) f. cresc.* *ff*

Eh, fél - re, fél - re a bú - val, gond - dal, fél - re köny - nyel,

*cresc.*

La. fáj - da - lom - mal fél - - re!

*poco rall.*

*ff cresc.* *cresc.*

*Ilona.*

Ó — az én szí - vem - nek ré - gi űs - me - rő - se, ré - gi űs - me - rő - se.

Nincsen o - lyan nó - ta, mint a magyar nó - ta, nincsen o - lyan dal sehol - se mint a magyar nó - ta!

*Ilona.*  
A szo-mo-rú da- lok é-des sza-vú hó - se, a szo-mo-rú da- lok

*Françoise.*  
A gróf sá - padt, s I - lo - na! Nagy Is - ten, va - la - mi

*Aradi.*  
A he-go-dú! Az á - tok meg - fo-gant, he-ge-dú-vel ve-rik meg

*Lavotha.*  
A - ki - röl - ál-modtam gyöbnyö - rű cso-dá-sat, cso-dá-sat,

*Szentgyörgyi.*  
Vi-dá - man ba-rá - tim bás ár-czot ne lás - sak! Csuha - ja a po-ha - rat!

Még a he-ge-dú sem zokog so-ha ó - lyan szá - pen, mint a - mi - kor ma-gyar né - ta

*II.*  
é - des sza - vú hó - se. Be - lop - fa ma-gát a szí - vem-be ré - gen,

*Fr.*  
szo - mo - rú, szo - mo - rú, rossz - szat sej - tek rossz-szat sej-tek it - ten.

*Ar.*  
bol - dog - szá go-mat. Sze - mé - ben ós - me-ret - len ra - jon - gó láng lo-bog,

*La.*  
ó az! ó ó az! Szí - vem vég - re meg ta -

*Sz.*  
Hangos ked-ve-m tá - mad! Még tánc-za is per - dül

resz-ke-t a szí - vé - ben. Né - ha zú - gó fáj - da - lom, sokszor ke-ser-gő panasz,

H. 548.

II. *cresc.*  
a leg-el-ső vá-gyak bol-dog i-de-jé-ben. Ó az én szí-

Fr. *cresc.*  
Nagy is - ten vá-la-mi rosszat sej-ték it - ten. Á-zért hogy mind-nyá-Jan

Ar. *cresc.*  
ér - zem mi ket-ten együtt nem leszünk bol - do-gok!

La. *cresc.*  
lál - - tad, vég-re meg - ta-lál - - tad. Oh in - kább so - ha - sem

Sz. *cresc.*  
az én ó - reg lá - bam; czigány! a tobor - zói! Csu - ha - ja vi-dá - man!  
majd ka - cza - gó é - nek, sze - rel - me - les ta - vasz, puszták dé - li - báb - ja

*cresc.* *f*

II. *accel.* *cresc.*  
vem - - nek ré - gi ós - me - ró - se A szo - mo - rú da - lok

Fr. *p* *cresc.*  
jó kedvük, vi-dá - mak, ér - zem hogy közelg va - la - mi nagy bá - nat

Ar. *p* *cresc.*  
Er - zem, ér - zem mi ket-ten e - gyütt nem le - szünk bol - do-gok

La. *p* *cresc.*  
a - kad - tam vón' rá - ja, hi - szen jó ba - rá - tom mát - ká - ja,

Sz. *p* *cresc.*  
Osu - ha - ja! vi-dá - man! Vi-dá - man ba-rá - tim! Bis ar - czot ne lás - sak  
ros - ka - do - zó csár - da, an - nyi min - den szó - lal meg egy bis ma - gyar nó - tá - ba,

*accel.* *cresc.* *p* *cresc.* *accel.* *p* *cresc.*

I. *f* a szo-mo-rú da-lok é - des sza-vú hó - se. *poco rit.* *cresc.*

Fr. va-la-mi nagy bá - nat, ér - zem hogy kö - ze - leg - va-la-mi nagy bá - nat. *cresc.*

Ar. nem leszünk bol - do - gok, nem le - szünk bol - do - gok. *cresc.*

La. sze-re - tett mál - ká - ja. Oh in - kább so - ha - sem a - kad - tam vón rá - ja. *cresc.*

Sz. bús ar - czot ne lás - sak. Csu - ha - ja! po - ha - rat! Hangos kedvem tá - mad! *cresc.*

bús magyar nó - tá - ba, an - nyi min - den szó - lal meg a ma - gyar nó - tá - ba! *poco rit.* *cresc.*

Più vivo.

I. *cresc.* Be - lop - ta ma - gát a sú - vem - be ró - gen, *mf* be - lop - ta ma - gát a

Fr. *cresc.* A - zért hogy mind - nyá - jan jó kedvük vi - dá - mak, *mf* a - zért hogy mind - nyá - jan

Ar. *cresc.* Ho - ge - dü - vel verik meg bol - dog - sa - gomat, *mf* he - ge - dü - vel ve - rik meg!

La. *cresc.* A - ki - ről ál - mod - tam gyönyörűt, cso - dá - sat, *mf* a - ki - ről ál - mod - tam

Sz. *cresc.* Vi - dá - man, ba - rá - tím, bús arczot ne lás - sak vi - dá - man ba - rá - tím! *mf*

Più vivo.

Most a sú - gó bú - gó, rez - gó nyár - fa lomb - ja, *mf* most a há - za - té - ró

Più vivo.

II. *cresc.*  
szí - vem - be ré - gen, be - lop - ta ma - gát a szí - vem - be ré - gen,

Fr. *cresc.*  
jó kedvük, vi - dá - mak, azért hogy mind - nyá - jan jó ked - vük vi - dá - mak,

Ar. *cresc.*  
bol - dog - szá - go - mat, he - go - dű - vel ve - rik meg, bol - dog - szá - go - mat.

La. *cresc.*  
gyönyörűt cso - dá - sat, ő az ő! Szí - vem - vég - re

Sz. *cresc.*  
bús arcot ne lás - sak! Csu - ha - ja a po - ha - rat! Hangos kedvem tá - mad!

*cresc.*  
nyájnak a ko - lomb - ja, ki - tő - ró a jó - kedv benne, haj - de mély a bá - nat,

II. *cresc.*  
a leg - el - ső vá - gyak bol - dog i - de - jé - ben! Nincsen olyan nő - ta mint a magyarnó - ta!

Fr. *cresc.*  
ér - zomhogy kö - ze - leg va - la - mi nagy bá - nat! Nincsen olyan nő - ta mint a magyarnó - ta!

Ar. *cresc.*  
Er - zem mi ket - ten nem leszünk bol - dogok! Nincsen olyan nő - ta mint a magyarnó - ta!

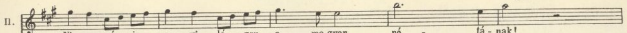
La. *cresc.*  
meg - ta - lál - tad őt! Nincsen olyan nő - ta mint a magyarnó - ta!

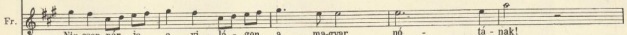
Sz. *cresc.*  
Még táncra per - dül az én ő - rog lá - bam! Nincsen olyan nő - ta mint a magyarnó - ta!

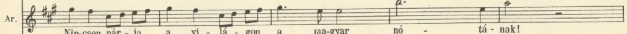
*cresc.*  
ki - tő - ró a jó - kedv benne haj! de mély a bá - nat! Nincsen olyan nő - ta mint a magyarnó - ta!

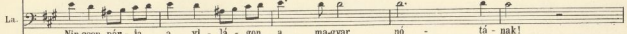
*cresc.*

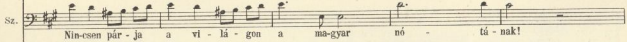
*cresc.*

II.  *Nin-csen pár - ja a vi - lá - gon a ma-gyar nó - tá - nak!*

Fr.  *Nin-csen pár - ja a vi - lá - gon a ma-gyar nó - tá - nak!*

Ar.  *Nin-csen pár - ja a vi - lá - gon a ma-gyar nó - tá - nak!*

La.  *Nin-csen pár - ja a vi - lá - gon a ma-gyar nó - tá - nak!*

Sz.  *Nin-csen pár - ja a vi - lá - gon a ma-gyar nó - tá - nak!*

Allegro. (Az ének befeje -

 *Nin-csen pár - ja a vi - lá - gon a ma-gyar nó - tá - nak!*

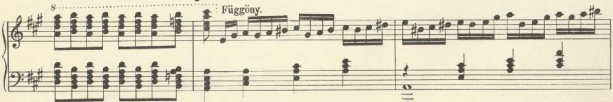



Allegro.



zésével a nép Lavothát vállaira kapja a hűlgyek kendőiket lobogtatják és virágokat hirtenek felője.)



*S.*  *Függyöny.*



## 2ik felvonás.

Szentgyörgyi kastélyának terme. Hátterben oszlopcsarnok; az oszlopok közötti középső nagyobb nyílással szemben látszik, elég közel, a kápolna ajtaja. Az oszlop csarnoktól pár lépcsőök vezet lefelé. A kápolna kapu, gót stílusban, faragott ajtó szárnyakkal; ... kinyitva látszik a kápolna belseje, színes üveg ablakkal. Dósan aranyozott oltár. Az oszlop csarnok a függöny felgördültekor el van függönyözve. Előben, jobb felől, ajtó. Baloldalt sarokban félkör alakú üvegezett fülke, melyen keresztül kilátás nyílik a parkra. A park ugyanazt a rózsával teljes tavaszi képet nyújtja, amely az első felvonásban volt. A fülkén keresztül kijárás vezet a kertbe; az arra menő alakja pár pillanatra látszik a rózsafák között. A fülkében zongora. A terem gazdagon van berendezve és díszítve, de azért mégis lakályos. Szentgyörgyiné arczképe jobboldali sarokban függ; körülötte a alatta pálma és virág állványok vannak elrendezve.

Allegro.

The musical score is written for piano and consists of five systems of music. Each system contains a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The tempo is marked 'Allegro'. The score includes various musical notations such as chords, arpeggios, and dynamic markings like 'cresc.' and 'dim.'. The piece concludes with a double bar line and repeat signs.

*poco a poco rit.*

**Moderato.**  
Sopr. Nyoszolya leányok.

Alt. *p* Ol - töz - tes - sük fe - hér - be, tal - pig hó - fe - hér - be, il - lász - sük a fá - tyolt

gyö - nyö - rü fe - jé - re. Bo - rit - sa be a - lak - ját ez a rez - gő fá - tyol,

me - sél - jen az i - ga - zi, ö - rök bol - dog - ság - ról.

*cresc.*

*p* Ra - gyog - jon a nap - su - gár e - zer fé - le - szín - be

*pp*

szép meny - asz - szony öl - töz - kö - dik meny - asz - szo - nyi dísz - be.

Nap - su - ga - ras le - gyen út - ja, bú so - ha - se ér - je, öl - töz - tes - sük fe - hér - be,

(fő) akasztják tenni Ilona fejére a myrtuszkoszó -  
tal - pig hó - fe - hér - be, tal - pig hó - fe - hér - be.

rút.)

Ilona. *f*  
Nem!

11. Ne te - gyé - tek a fe - jem - re még. Françoise. *mf*  
De I - lo - na mi - ért?

## Sopr. Leányok.

Alt.  
Nézd csak mily szép ez a myr - tusz, mily len - gő e fá - tyol,

*cresc.*  
ü - zo - net egy ra - gyo - göbb, bol - do - galb vi - lág - ból.

Tün - der ke - zek szót - ték, hold - su - gár - ból fon - ták,

*p*  
va - rász - i - ge hoz - ta lét - re...

*ff* *ff*  
llona. (indiatosan) Più vivo.  
Eh! bo - lond - ság!

## Meno.

Françoise.

*dim.**llona. p rall.*

Mi az? mi az? mit jelent ez? I-lo-na, mi lel-te? Szé-dü-lök hagy-ja-tok magam-ra,

## Tempo moderato.

II. pi-hen-nem kell.

Sopr. *mf* Leányok.

All. Itt ma-ra-dunk ve-led.

Tempo moderato.

## Lento.

III. Nem! nem csak men-je-tek. (llonára intatva)

Gye-rünk lá-nyok. A nagy boldogság...

Lento.

Françoise.

*llona. (oda se hallgatva.)*

Pi-hen-je ki ma-gát. Oh! ha-Hom e még zen-gő-da-lát?

Leányok. (ezalatt lassan elvándorolnak.)

Hoz-zen fényt rá ez li nyr-tusz, ő-ró-met e fű-tyol,

Tempo I.

*p* *cresc.*

*p*

le - gyen ü - ze - net egy bol - do - gabb vi - lág - ból,

*p*

meny - asz - szo - nyi ko - szo - rú, fe - hér vi - rág szír - ma,

*pp*

le - gyen rá - ja föl - ir - va bol - dog - ság, gyönyö - rű - ség. Ut - jú - ban a nap - su - gár

vi - rá - got fa - kasz - szon, le - gyen na - gyon bol - dog asz - szony az if - jú meny - asz - szony!

*pp* *cresc.* *Più vivo.*

llona.

Én Is - te - nem, mi tőr - té - nik ve - lem! A lel - kem fáj,

a fe - jem szé - dül, va - la - mi é - des re - me - gés - tül, ős - me - ret - len lán - go - ló

szen - ve - dés - tül. Oh ez a sze - re - lem! A da - lok lán - g - lel - kű

hű - se, szí - vem - nek ős - me - ret - len ős - me - rű - se, a da - li -

ás, a bá - tor és a sze - lid jött.....

*sf* *pp* *dim* *ff* *p* *cresc.* *sf* *pp* *dim* *cresc.* *ff*

II.

re-án e - mel - te é - gő sze - me - it!

*ff* *dim.* *cresc.*

Françoise.

Oh fű-kez-ze a szí - vét az ág - re! Meg-ré - mít a be-szé - de.

Ilona.

Oh! ir - gal - mak aty - ja a esil - lu - gok fe - lett, oh

*ff* *sf* *cresc.* *mp*

II.

szánd meg a te ár - va, szo - mo - rú gyer - me - ked. Oh tá - volítsd el tő - le, mi -

*cresc.*

II.

től re-meg-ve félt, ezt a ra-jon - gó, iz - zó, ezt az ál - mok - lu

*cresc.* *mf*

bf - zó, lán - go - ló szen - ve -

dólyt.

Françoise.

Em - lé - ke - zem egy bo - rís, — szép - tem - be - ri s nap - ra,

ha - lá - los a - gyán fe - küld é - des any - ja meg - tö - rött sze - mek - kel hal - kan ar - ra kér - te,

le - gyen az A - ra - di gróf - nak fe - le - sé - ge. Oly bol - do - gan halt meg,

Fr.

oly nyu-god-tan szé - pen, s fi-gye-li lát - ja o - da - fön-n az ég - ben;

Fr.

*cresc.* ezt a bal - ga ál - nok, szi - vet ö - lő ál - mot, ves - se

*cresc.*

Fr.

ki a lel - ké - ből. Hona, (felgyenesedik s angya képe elé áll.) Ste, a - nyám, a - ki

*f dim.* *pp* *cresc.*

II.

*cresc.* *f* vet - ted szent, ö - rök es - kü - mot,

II.

*mf* *cresc.* se-gül s ott fenn az ég - ben, hogy a - hoz hű le - gyek. Hogy

*p*

II. *dim.*  
 ú - - rá ne lé-gyen ver - - gö - dös lel - 'ke-men,

II. *cresc.*  
 ez a ra-jon - gö, ix - - zó, ez az ál - mok-ba

II. *cresc.* *ff* *Fr. Française.*  
 ti - zó el - ső, nagy sze-re - lem! Oh ég,

Fr. *cresc.*  
 mi - cso - da mély, vi - har zó, lel - ket rá - zó,

Fr. *ff* *Meno.* *Hona (lemondással).* *p*  
 szen - - - ve - dély! Mind hasz - ta - lan.

II. *p* *accel.* *rall.*

Az i - mád - ság nem nyújt üd - vőt, sem nyu gal - mat.

*p* *cresc.* *mf* *mf* *dim.*

II. *Meno.* *p* Française. (visszatérl, lassan, gondol-

Oh te ös - me - ret - len ér - ze - lem, mily nagy is a ha - tal - mad!

*pp* *p*

Fr. (közva el.) *llna.* *cresc.*

Csak az vi - gasz - tal, az a bús dal, te - li fáj - da - lom - mal,

*p* *cresc.*

II. *f* *p*

te - li bú - val, mint - ha ben - ne az én fáj - dal - mam zo - kog - na,

*mf* *p* *pp*

II. (leül a zongorához.) *p*

mint - ha benne hoz - zám, be - szél - ne La - vo - tha...

*dim.*

## Lento.

(Eljtsza Lavotha lakodalmasát.)

Lavotha. (Előjáték.)

(Lavotha belép.)

Csil - lapodj

La. é - gő fáj - da - lom, e dal az én da - lom, szí - vem lögy e - rős... Ne dob - banj!

## Allegro.

(fenn)

Ilona (összszerezzen)

## Meno.

Lavotha.

La. Kisasszony! La - vo - tha, hogy jut i - de - mos - tan? Boly - gó csil - lag ra - gyog fő - löt - tem...

La. Bú - csúz - ni jöt - tem! Bú - csúz - ni? Ah!

Meno.  
Lavoíha.

Visz-nek a ter-vek, visz-nek az ál-mok, gon-do-lat-ban már mesz-szi-re já-rak, men-nem kell!  
*p* *cresc.* *f*

Sok bá-na-tos dal zsi-hong a szí-ve-m-ben, a dal min-den vá-gyam, min-den szo-rel-mem.  
*p* *Animato.* *cresc.* *p* *cresc.*

men-nem kell, men-nem kell! Csá-bi-ta-nak már a tá-vo-li bér-czek, az  
*Meno.* (hiettel) *p*

er-dők, a ró-nák, oh ez az i-gé-zet! A vi-rág a vi-rág-nak  
*cresc.* *f* *dolce*

már hi-rül ad-ja, hogy jön a da-lok ál-mok kí-bor lo-vag-ja; men-nem kell,  
*p* *cresc.* *mf*



*dim.*

La. meg-áld - ja a dal - nok, szép hal - vány meny - asz - szony. És ha hall majd va - la -

*p*

La. mi szo - mo - rút, va - la - mi na - gyon bá - na - tos dalt, s egy he - ge - dús

*cresc.*

*cresc.*

La. e - szé - be jut ki a dal szárnyán ön fe - lé só - hajt, oh

*f*

*dim.*

*mf*

*dim.*

La. ne saj - nál - jon tő - le egy pár tisz - - ta köny - nyet, ki tud - ja, ki - nek lesz majd

*cresc.*

*f*

*p poco rall.*

*dim.*

*p poco rall.*

(menni készül)

La. az - zal köny - nyebb... Ma - rad - jon! Kis - asz - szonyP...

*mf*

*mf*

Lavotha (visszafordít)

Meno. *ff* *ffona.* *p* *Lavotha.* *Animato.* *ffona.*

Mi í - zi haj - ta úgy? Egy bú s ti - tok... De az es - kü - vő - mőn

or - go - náz - ni fog, meg - i - gér - te, meg - i - gér - te ne - künk.

*p* Ne men - jen még! *cresc.* Ma - rad - jon itt ve - lünk! *pp* Megnyugszik majd a

lel - ke itt, *accel. cresc.* le - tő - ről - jük a köny - nye - it... *ff* Úgy - e ma - rad?

*f* *Poco allargando.* *Lavotha.* *ffona.* *p*

így - e ma - rad? Oh ez a sze - lid, ra - gyó - gó, tisz - ta szem... Ma - rad?

Tempo. Ilona. *f*

Lavotha. (magas elé.) (tompán)

Oh

A szí - vem majd hogy meg - sza - kad, de men-nem kell.

Tempo.

*p*

ez nem le-het, ez nem le-het! Nem, nem sza-bad el - men-ni-e,

he-ge-dü-je még el - csi - tít - ja bá-na-to-mat, más sem - mi se,

*p*

más sen - ki - se. A ré - gi le-szek, a bol - dog gyer - mek, ha

*cresc.*

*cresc.*

Lavotha. *p*

hal - lom min - dent el - fe - lej - tek... Vő - le-gényt? Es - kü-vőt?

*cresc.*

*f*

*p*

Lento.

llo.na.

Ia. *cresc.* Sze-rel - met? *ff* La - vo - tha! *ff* La - vo - tha!

II. *mf* Higy - je el, *p* hogy so.kan van - nak, a - kik ak - kor leg - boldog - ta - la - nab - bak, mi - kor kö -

II. rőt - tük csu - pa fény vi - rág, a szív leg - mé - lyé - re sen - ki se lát. *f* Lavotha (megrendülve) I. lo.na!

*cresc.*

II. *p* S ha megy a ma - gas - ság - ba fel, te - rent - ve dalt, mesz - sze röp - pe - nő

II. dal - ra, s út - já - ban her - va - dó vi - rág - ra lel, a -

II. *raely a fe-jét csüg-ged-ten le-hajt-ja, da-lol-ja majd el*

*dim.* *pp*

Tempo animato.

Lavótha (megragadja Il-

II. *log-bú-sabb da-lát, ki tud-ja: mit je-lent ez a vi-rág. De hi-szen*

*poco rall.* *dim.* *p*

na kezét)

Ilona (fejét hátra szegi kezét vissza akarja vomi)

La. *a szemé-ben könny ra-gyog, ön nem bol-dog! Csa-ló-dik! Az vagyok.*

*cresc.* *ff* *sf*

Poco meno.

Lavótha (kezét tovább tartva)

*Nem hi-szem. Csa-l-ja ma-gát. Bűsz-ke-ség, vagy mit tu-dom, mi!*

*pp* *p*

La. *E-gyű-gyű mesék ál-tat-ják lel-két. Ah ne tovább!*

*cresc.* *p*



La.  *La.*  
 vem es - dek - lő, bús da - lát, hall - gas - sa meg, hogy sze - re - tem én.

*Allegro.*  
 Nem... no be - széljen így to - vább. *Lavolta (szenvédélyesen)* Sze - ret - lek!  
*poco a poco cresc.*

*La.*  
 I - lyen for - ró sze - re - lem - mel nem sze - re - tett sen - ki so - ha.  
*poco a poco cresc.*

*La.*  
 Sze - ret - lek! Ró - lad va - ló sejt - te - lem - mel

*La.*  
 szállott el - ső dalom to - va, *ff. rall.* az el - ső áb - ránd szen - ve - dély.  
*cresc.* *ff. rall.*

## Meno. Ilona (zavartan, félhangon)

Hall-gas-son! Bűn a-mit be-szél. S hal-la-nom se sza-bad.

(maga elé)

Oh talán egykor... e-lobb... de most már nem le-het.

*Animato.*

Lavotha (szenvédélyesen)

Hall-jad a dalt! Sa dal-nak só-ha-ján ha-lá-los,

*mf* *accel. cresc.*

mély, el-ső sze-rel-me-met.

*rall.* *pp*

Andante. (Lavotha János „Lavotha szerelme” című dala.)  
(Bensőséggel)

Em-lé-kezz, szép sze-rel-mem

*poco rall.* *dim.* *pp*

La. *cresc.*  
 ö - rok - ké bús da - lom - - ra! Mely é - gő aj - - ka -

La. *dim.* *mf*  
 mon re-meg és sze-rel - met, sze-rel - met e-seng. É-des

La. *cresc.*  
 ár - tat - lan vi - rág, bús dal - no - kod oly lán - go -

La.  
 lón y - mád, míg be - ló - lo az - é - let ki - ég, csak ti -

La. *ad lib.*  
 ed e szív, csak ti - ed e szív. Ah! -

(mezza voce)

La. Em - lé - kezz szép sze - rel - - mem, ö - rök - ké bú s da -

La. lom - ra, mint rep - kény a fá - nak su - da - rát mind - ö -

La. rök - re, ö - rök - re fon - ja lel - ked át, - lel - - ked

La. ö - rök - re, ö - rök - re ö - lel - - je át!

## Allegro moderato.

Ilona (maga elé)

Mi vol - na, ha be - val - la - nám, hogy én is, én is...

*p* *cresc.* *accel.* *mf cresc.*

## Tempo moderato.

Bol - dog sá - gom nem ta - lá - lom, hogy át - ö - lel egy ó - des

*ff* *f*

## Poco meno.

(anya képere tekint)

á - lom. É - des jó a - nyám, ne vá - dolj. Csukva a szí -

*p* *mp dim.* *ppp*

(Lavotához fordúl)

vem az aj - kam. Men - jen! U - taz - zék!

*p*

(a kis naps fülkén keresztül, lassan lehalad a lépcsőn. A lépcsőről visszanez s a kert rózsás útján eltűnik.)

*espress.* *cresc.* *pp*

Lavotha. (merengő tekintet)

*p*

Ott megy a ró-zsa-fák kö-zött... Vi-rág nyit a lá-ba-i-nál.

La. vi-rág bő-lint fe-je fö-lött Megy... las-san lép-ke-d.. most meg-áll...

*poco a poco cresc.*

La. most ért-te jön-nek... ké-zen fog-ják... a meny-asz-szo-nyi fá-tyolt

*dim. mp*

La. hoz-zák. Oh az a fá-tyol, a-mely őt le-ké-ti ö-rök-ké.

*cresc.*

Animato.

La. ál-mo-mat a bol-dog-ság-ról sza-kit-ja, sza-kit-ja té-pi-ke-té!

*p cresc. ff*

La. *ff*  
 De mi-ért e le-mon-dás? e csön-des fúj-da-

La. *mf*  
 lom? Sze-ret-ni és sze-ret-ve len-ni ne-lem is van jo-gom.

*p* *cresc.*

La. *cresc.*  
 Szi-ve-menegyséj-tés el-á-rad: te is szeresz úgy a-hogy

La.  
 én i-mód-lak, hi-á-ba küz-küdsz, hi-á-ba jút-szol,

La.  
 ál-modsz te is a bol-dog-ság-ról, te is szen-vedsz, zokogsz te is,

*p* *poco* *a* *poco*

La. oz én bűm a te szen - ve - dé - sed is, jo - gom van hoz - zád! A

La. szív szent jo - ga! Nem mondok le ró - lad so - ha, so - ha,

Tempo.

(amoz ajtón melyen jött, daczosan főkemelt fővel távozik)

La. so - ha!



Leányok. (kendőket lobogtatva, virágokat tartva, a kertben láthatók, néznek az inzurgensek felé. Egy része a lépcsőre áll)

I<sup>o</sup> csoport.

Jön - nek, jön - nek, jön - nek vi - vát!

II<sup>a</sup> csoport.

Jön - nek, jön - nek, jön - nek vi - vát!

*p* *cresc.*

Lo - bog - jon a ken - dő!

Hull - jon il - la - tos vi - rág!

*f*

Leányok együtt.

Fo - gad - juk dal - lal vi - rág - gal ő - ket, a hő - s ne - me - si föl - ko - lö - ket!

*tr*

András. (kiszól a lányokhoz. A lányok egy része bejön és körülveszi Andrást)

Ha már jön - nek a fá - lu - to - kon ál - tal, fo - gad - já - tok más - sal, ne csak vi - rág - gal,

*cresc.* *p*

An. *Lányok.*  
 hogy hol - tu - kig meg - em - le - ges - sék. *mf* Oh, mit be - szél

Lán. An - drás bá - csi, tes - sék?  
*András.*  
 Hát ef - fé - lé - vel lel - kem kis le - á - nyom.

(megesókol egy lányt)  
 Lán. Juj, An - drás bá - csi!  
 An. Ad - ta lel - ke de jól e - sett!

*Lányok.*  
 199 csoport.  
 Itt jön - nek er - re,  
 198 csoport.  
 itt, itt jön - nek er - re,



András. (Ezalatt az muzgensek jönnek)

*ff*  
I - haj, csu - haj! Sem - mi ba - jom, most lesz az - tán csu - haj! la - ko - da - lom.

Lányok. (Kortól mind közelebb jönnek)

Fo - gad - juk dal - lal vi - rág - gal ö - ket, a harez - ba, há - bo - rú - ba me - nő - ket,

*f*

An. Hi - re megy majd he - gyen völ - gyön, nem volt i - lyennég a nagy al - föl - dűn!

Lán. a dél - czeg ne - me - si föl - ke - lö - ket!

*cresc.*

Tempo di Marcia.

Trombi. A némesí fölkelők.

*mf*  
Trom - bi - ta har - san, per - dül a dob, föl hát a csa - tá - ra,

*mf*  
Trom - bi - ta har - san, per - dül a dob, föl hát a csa - tá - ra,

Tempo di Marcia.

*f* *p*

*p* *f* *cresc.*  
vi - téz csa - pa - tok, vi - téz csa - pa - tok, föl hát, föl a csa - tá - ra!

*p* *f* *cresc.*  
vi - téz csa - pa - tok, vi - téz csa - pa - tok, föl hát, föl a csa - tá - ra!

*p* *f* *cresc.*

*mf* Lo - bog - jon a zász - - ló, *cresc.* ragyog - - jon a fegy - - ver,

*mf* Lo - bog - jon a zász - - ló, *cresc.* ragyog - - jon a fegy - - ver,

a hí - - res fran - czi - a *ff* meg - jár - ja ez egy - szer,

a hí - - res fran - czi - a *ff* meg - jár - ja ez egy - szer,

*dim.* ez egy - szer, meg - jár - - ja. *p poco a poco cresc.* Be a ha - tá - ron ö - zön - lik, tó - dúl,

*dim.* ez egy - szer, meg - jár - - ja. *p poco a poco cresc.* Be a ha - tá - ron ö - zön - lik, tó - dúl,

*f* de a - zon az ú - ton *f* visz - sza is for - dúl. *sf p* Trom - bí - ti har - san, per - dül a dob,

*f* de a - zon az ú - ton *f* visz - sza is for - dúl. *sf p* Trom - bí - ta har - san, per - dül a dob,

föl hát a csa-tá-ra, vi-téz esa-pa-tok, vi-téz esa-pa-tok,  
 föl hát a csa-tá-ra, vi-téz esa-pa-tok, vi-téz esa-pa-tok,  
 vi-téz esa-pa-tok, föl hát a csa-tá-ra! Húsz fran-czi-a lesz egy.  
 vi-téz esa-pa-tok, föl hát a csa-tá-ra! Húsz fran-czi-a lesz egy  
 ma-gyar-nak az á-ra, húsz fran-czi-a lesz egy ma-gyar-nak az á-ra,  
 ma-gyar-nak az á-ra, húsz fran-czi-a lesz egy ma-gyar-nak az á-ra,  
 föl hát a csa-tá-ra, föl hát a csa-tá-ra, föl, föl!  
 föl hát a csa-tá-ra, föl hát a csa-tá-ra, föl, föl!

Musical score for voice and piano. The score is in G major and 2/4 time. It features a vocal line with lyrics in Hungarian and a piano accompaniment. The lyrics are: "föl hát a csa-tá-ra, vi-téz esa-pa-tok, vi-téz esa-pa-tok, vi-téz esa-pa-tok, föl hát a csa-tá-ra! Húsz fran-czi-a lesz egy. ma-gyar-nak az á-ra, húsz fran-czi-a lesz egy ma-gyar-nak az á-ra, ma-gyar-nak az á-ra, húsz fran-czi-a lesz egy ma-gyar-nak az á-ra, föl hát a csa-tá-ra, föl hát a csa-tá-ra, föl, föl! föl hát a csa-tá-ra, föl hát a csa-tá-ra, föl, föl!". The score includes dynamic markings such as *f*, *p*, *cresc.*, and *ff*. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and arpeggios. The score concludes with a final chord and a fermata.

*f*

Fi - a - tal ba - rá - tim, Is - ten ho - zott ná - lam!

Tisz - tel - jé - tek meg mind ün - ne - pe - lő há - zam. Ga - lam - bok

száll - ta - nak ma a ház - te - tő - re, ma van az e - gyet - len

*cresc.* *Più vivo.* Fóthy. (kiép a sorból.)

lá - nyom es - kü - vő - je! E - zek a kar - dok ő - si kar - dok

*cresc.* *ff* *mf*

ő - se - ink viv - tak vé - lők har - czot, száz esa - tá - ban volt az va - la - meny - nyi

*cresc.*

Fő.

di - eső do - log ve - lők harez - ba men - - ni. An - ni - e - lőtt a lud -

Fő.

sor e - lőtt meg - vil - lan - ná - nak szom - jaz - va vér - - re, szomjaz - va vér - - re,

Fő.

for - gassuk meg ő - ket ba - rá - ti szi - vű há - zi gaz - dánk tisz - te - le - té - re.

Nemesi fölkelők.

For - gus - suk meg ő - ket ba - rá - ti szi - vű há - zi gaz - dánk tisz - te - le - té - re.

For - gus - suk meg ő - ket ba - rá - ti szi - vű há - zi gaz - dánk tisz - te - le - té - re.

(Főty kartálval tiszteleg. Az inzurgensek követik példáját.)

Moderato.

*f* Im jön is a

(Az oszlopos csarnok felől jönnek: először a nyoszolyó lányok, azután a nászszüty, utána a vőlegény a vőöty,

nász - nép!

*f* *dim.*

a násznép.) Nyoszolyó leányok.

*p* Fe. hér szeg - fil, pi - ros ró - zsa,

kös - sík, fon - juk nagy esomó - ba. Ga - lamb száll - jon a te - tő - re,

szép le - ány az ód - vőt vár - ja, jön a pár - ja

é - des pár - ja es - kü - vő - re, es - kü - vő - re.

Sopr. *f*  
 Alt. *f*  
 Nép. *f*  
 Ten. *f*  
 Bassi *f*

Vi - rág hull - jon lá - ba e - lé ne for - dúl - jon a bú fe - lé. A gond so - ha  
 Vi - rág hull - jon lá - ba e - lé ne for - dúl - jon a bú fe - lé. A gond so - ha  
 Vi - rág hull - jon lá - ba e - lé ne for - dúl - jon a bú fe - lé. A gond so - ha

meg ne bán - ta - sa, könny ne hull - jon szép ar - czá - ra. Mi a bá - nat, meg ne tud - ja,  
 meg ne bán - ta - sa, könny ne hull - jon szép ar - czá - ra. Mi a bá - nat, meg ne tud - ja,  
 meg ne bán - ta - sa, könny ne hull - jon szép ar - czá - ra. Mi a bá - nat, meg ne tud - ja,

mi a bá - - nat meg ne tud - - ja, bol - - - dog

mi a bá - - nat meg ne tud - ja, meg ne tud - ja, bol - - - dog

mi a bá - - nat meg ne tud - ja, meg ne tud - ja, bol - - - dog

Nemesi fölkelők.

Ma még han-gos vi-dám lak-zi, hol - nap tu-lán meg kell hal-ni ma még fe.hér

le - gyen é - - - let *dim.* út - - - ja. *p*

le - gyen é - - - let *dim.* út - - - ja. *p*

le - gyen é - - - let *dim.* út - - - ja. *p*

myr - tusz vi - rág, hol - nap pi - ros ha - lál vi - rág. Bol - - - dog

Sopr. Alt. - - - - - *f dim.* *p*  
Vendégek. Oh bol - - - dog

Ten. - - - - - *f dim.* *p*  
Oh bol - - - dog

Bassi. - - - - - *f dim.* *p*  
Oh bol - - - dog

*p*

Az ott - - ho

le - - gyen az é - let. Ma még han - gos

le - - gyen az é - let út - - ja.

ná - - ban jó kedv vár - - ja.

vi - dám lak - zi, hol - nap ta - lán meg kell hal - ni. Ma még fe - hér

Nagy nap van ma,  
Nagy nap van ma,  
Nagy nap van ma,

myr - tusz vi-rág, hol - nap pi-ros ha-lál vi-rág. Ma még fe-hér

vé - rünk pezs - dül. Fecs - - ke vá - lik, fecs - ke vá - lik

vé - rünk pezs - dül. Fecs - - ke vá - lik, fecs - ke vá - lik

vé - rünk pezs - dül. Fecs - - ke vá - lik, fecs - ke vá - lik

Bol - dog-ság a ho - zo - má - nya. Ott - ho - ná - ban,

Bol - dog-ság a ho - zo - má - nya. Ott - ho - ná - ban,

Bol - dog-ság a ho - zo - má - nya. Ott - ho - ná - ban,

myr - tusz vi-rág, hol - nap pi-ros ha-lál vi-rág. Mi vár re-ám

az er-esz - től. Az ő - reg ma-dár

az er-esz - től. Az ő - reg ma-dár

az er-esz - től. Az ő - reg ma-dár

*cresc.* ott - ho - ná - ban jó kedv vár - ja! Vár - - ja! Vi - rág hull - jon

*cresc.* ott - ho - ná - ban jó kedv vár - ja! Vár - - ja! Vi - rág hull - jon

*cresc.* ott - ho - ná - ban jó kedv vár - ja! Vár - - ja! Vi - rág hull - jon

*cresc.* az ég tud - ja, ne - héz út a har - czos út - ja! Szép le - ány az

*cresc.* né - zi, né - zi a fáj - dal - mat *ff* na - gyon ér - zi. De hát ez a

*cresc.* né - zi, né - zi a fáj - dal - mat *ff* na - gyon ér - zi. De hát ez a

*cresc.* né - zi, né - zi a fáj - dal - mat *ff* na - gyon ér - zi. De hát ez a

*cresc.* lá - ba e - lé, ne for - dúl - jon a bú fe - lé, a gond so - ha meg ne bánt - sa

lá - ba e - lé, ne for - dúl - jon a bú fe - lé, a gond so - ha meg ne bánt - sa

lá - ba e - lé, ne for - dúl - jon a bú fe - lé, a gond so - ha meg ne bánt - sa

üd - vőt vár - ja, jön a pár - ja es - kü - vő - re, jön a pár - ja es - kü - vő - re,

vi - lág rend - je, hogy - ha meg - nőtt mért ne men - ne, hogy ne men - ne el a ház - tól,

vi - lág rend - je, hogy - ha meg - nőtt mért ne men - ne, hogy ne men - ne el a ház - tól,

vi - lág rend - je, hogy - ha meg - nőtt mért ne men - ne, hogy ne men - ne el a ház - tól,

## Allargando.

*cresc.*

köny ne hull-jon szép ar - czá - ra, bol - dog - ság a ho - zo - má nyal

*cresc.*

köny ne hull-jon szép ar - czá - ra, bol - dog - ság a ho - zo - má nyal

*cresc.*

köny ne hull-jon szép ar - czá - ra, bol - dog - ság a ho - zo - má nyal

*cresc.*

jön a pár - ja é - des pár - ja es - kü - vö - re, es - kü - vö - re.

*cresc.*

ha nagy lány lesz a kis lány-ból. Jön a pár - ja es - kü - vö - re.

*cresc.*

ha nagy lány lesz a kis lány-ból. Jön a pár - ja es - kü - vö - re.

*cresc.*

ha nagy lány lesz a kis lány-ból. Jön a pár - ja es - kü - vö - re.

## Allargando.

*cresc.*

*mf*

Násznap.

Di - cső - ség a meny - ben az e - gek u -

*mf*

Né.  
rá - nak, bé - kes - ség e por - ta min - den la - kó -

Né.  
já - nak. Bor - hoz pi - pa - szó - hoz jus - son az ő - reg - je,

Né.  
tánc - hoz vi - gas - ság - hoz a fi - a - ta - labb - ja, szé - pek ar -

Né.  
czán a kedv ró - zsá - kat fa - kasz - szon, *cresc.* szép le - á - nyért

Né.  
jöt - tünk van e itt meny - asz - szony?

(ezalatt két nyoszolyó lány bevezeti a jobbról eső újó fe-  
lői Ilonát)

## Szentgyörgyi

Vendégek és nép együtt. Itt jó a menyasz - szony!

Sopr.  
Tur - bé - kol - jon fűn a ga - lamb, bú - csú - zik egy lány itt a - lant,

Alti.  
Tur - bé - kol - jon fűn a ga - lamb, bú - csú - zik egy lány itt a - lant,

Ten.  
Tur - bé - kol - jon fűn a ga - lamb, bú - csú - zik egy lány itt a - lant,

Bassai.  
Tur - bé - kol - jon fűn a ga - lamb, bú - csú - zik egy lány itt a - lant,

*pp*

Násznap (Szentgyörgyi Ilona elé megy és kezéül fogva a násznagyhoz vezeti.)

Ó - da - i gér - te - e Szentgyőr - - gyi nagy u - ram \_\_\_\_\_

é - des rab - ság a - mi vár - ja, ha az Is - ten úgy a - kar - ja

é - des rab - ság a - mi vár - ja, ha az Is - ten úgy a - kar - ja

é - des rab - ság a - mi vár - ja, ha az Is - ten úgy a - kar - ja

*pp*

## Szentgyörgyi.

0 - da - í - gér - tem.

Nő. A - ra - di Zol - tán - nak?

két ö - le - lő fér - fi kar - bu lesz be - zár - va.

két ö - le - lő fér - fi kar - ba lesz be - zár - va.

két ö - le - lő fér - fi kar - ba lesz be - zár - va.

Nő. Ak - kor hát ki - ké - rem az é - des ap - já - tól, bol - dog - ság, sze - ren - cse,

Nő. csak - is ezt je - lent - se ez a fe - hér fá - tyol, ez a fe - hér fá -

*dim.*

Né

tyol.

Kar. Bol - dog - ság, sze - ren - cse, csak - is azt je - lent - se, *cresc.* bol - dog - ság, sze - ren - cse

*mf* Bol - dog - ság, sze - ren - cse, csak - is azt je - lent - se, *cresc.* bol - dog - ság, sze - ren - cse

*mf* Bol - dog - ság, sze - ren - cse, csak - is azt je - lent - se, *cresc.* bol - dog - ság, sze - ren - cse

*cresc.*

*cresc.*

Aradi. *molto espress.*

(Ilona kezét, Aradi kezébe teszi)

Szentgyörgyi. *ff rall.*

Vedd őt if - ju ba - rá - tom!

csak is ezt je - lent - se ez a fe - hér fá - tyol!

csak is ezt je - lent - se ez a fe - hér fá - tyol!

csak is ezt je - lent - se ez a fe - hér fá - tyol!

Tempo. (*poco meno*)

*ff rall.*

*p*

Ar. rú - fe - hér vi - rá - gom. E - nyem le - szel, csak az enyem, csak az enyem,

*dim.*

Ar.

oh, mily for - rón sze-ret - lek en, sze-ret - lek én. Két - ség dúl - ta a

*pp*

Ar.

szí - ve - met; fél - tem, ma - gam - se tu - dom mi - től, is - me - ret - len

*cresc.* *pp*

Ar.

va - la - mi - től, fél - tem hogy el - ve - szít - lek. E - nyém vagy vög - re,

(szenvédélyesen)

*cresc.* *cresc.* *mf* *p poco a poco cresc.*

Ar.

enyém az aj - kad re - me - gé - se, ső - lét sze - med - nek vil - la - ná - sa, szí - - - ved

*ff.* *cresc.*

## Násznyag.

(A szemközti kápolna kapuit kitérjék. Gyertyák lo.

Ar.

min-den dob-ba-ná-sa e-nyém, e-nyém! Ki-tár-va im a ká-pol-na

bugása látszik, a pap az oltárnál teljes segédlettel áll)

N.

aj-ta-ja, in-dul-junk!

(A nászmenet megindul)

N.

Lento.

Ilona. (megáll)

ff

Lavotha. (a kápolnában)

Em-lé-kezz szép meny-asz-szony, em-lé-kezz bús da-lom-ra!

La-vo-tha!

(Orgona a kápolnában)

Molto allegro.

II. *ff*

Nem! Nem megyek! Nem kell a ko-szo-

II. *f*

rú! E - get a fá - - tyol, á - tok száll fe - lém a

(letépi a koszarút a fejről és eldobja)

II. *ff*

Szentgyörgyi.

myr - tusz vi - rág - ról. Le - ány, meg - ő - rül - tél?

(A násznap nagy megdöbbenéssel veszi körül. A rend megbomlik.)

Aradi. *ff*

Mind együtt. A - tyám!

Sopr. - - - - -

Alt. Mi tör - tént? E - gek! Va - ló a - mit lá - tok!

Ten. - - - - -

Bassi. Mi tör - tént? E - gek! Va - ló a - mit lá - tok!

*ff*

Ar.

A he - ge - dű! Meg - fo - gant az á - tok!

Va - ló a - mit lá - tok! Va - ló a - mit lá - tok! Va - ló a - mit lá - tok!

Va - ló a - mit lá - tok! Va - ló a - mit lá - tok! Va - ló a - mit lá - tok!

Va - ló a - mit lá - tok! Va - ló a - mit lá - tok! Va - ló a - mit lá - tok!

Szentgyörgyi. (Aradi vállára téve kezét.)

(kézen ragadja Honát s édes

*ff*

Fi - am! — A - tyúd va - gyok. Se le - ány a ti - ed!

anyja képe elé vezet.)

Sz.

Jer... te - kint fel e kép - re. Lásd, é - des a - nyád ké - pe

*creac.*

bú - san te - kint fe - léd. — Ez a te - kin - tet

Sz. vá - - - - - dol! Min - den - ho - va kö - vet - - - - - es

Sz. szá - mon ké - ri tő - - led es - kü - sze - gé - se - det!

Moderato.  
(töredre roskad)  
Ilona.

Én é - des jó anyám, oh ne nézz úgy re - am!

11. Hisz min - dent el - kö - vet - tem. Ke - gyet - len harc - ba száll - tam a szí - vem, a

11. lel - - - - - kem el - - - - - len küz - köd - vo, de hi - á - - - - - ba...

Lavotha. (beront Ikonához lép.)

Ne tér - - - deljt

Szent a sze-re-lem! Az Úr-is-ten ál-dá-sa ez ver-gő-dő, if-jú

*ff*

*cresc.*

*mf*

Allegro. Aradi. (szembe kerül Lavothával, a legnagyobb szenvedéllyel)

lel-ke-den. Hű-te-len ba-rát! csal-fa, ál-nok,

*p cresc.*

hit-vány vagy! A-ki ál-u-ta-kon,

*p cresc.*

fon-dor-kod-va, szin-lel-ve, ha-zug-da-

Ar.

lok - kal ma - gat a - rám szi - vé - be lop - ta,

Ar.

vi - gyáza! öl - ni kész e fáj -

Ar.

- da - lom!

## Moderato.

Lavotha. (méltósággal)

*dolce*

Ba - rá - tom bocsáss meg, Úr fő - löt - tünk a vég - zet,

La.

az én bol - dog - sa - gom is ősz - sze té - pi



ked - ve - sem, he - ge - dű - met fél - re te - szem é - les - re fent kard koll én - ne - kem!

El a harez - ba, el a tűz - be! Száz ha - lál - lal, vész - szel küzd - ve.

*mf* *cresc.*

Zász - íó lo - bog, pus - ka ro - pog, per - dül - je - nek meg a do - bok,

**Meno.** *ff* fűs - tős a lég és vé - res a rétl É - des I - lo - nám, lát - lak e még?

(ciboran, Inzurgensek, Főhly)

Sopr.  
Alti  
Ten.  
Bass.

Di - csö ha - lál vár a hős - re, csak e - lö - re, csak e - lö - re!

Di - csö ha - lál vár a hős - re, csak e - lö - re, csak e - lö - re!

Di - csö ha - lál vár a hős - re, csak e - lö - re, csak e - lö - re!

*a tempo*

férfiak búcsút intenek. Aradi Lavotha után akar rohanni, de Szentgyörgyi visszatartja.)

A sze - mé - ben hő - si tüz ég, fél - re te - szí he - ge - dü - jét; kar - dot ragad

A sze - mé - ben hő - si tüz ég, fél - re te - szí he - ge - dü - jét; kar - dot ragad

A sze - mé - ben hő - si tüz ég, fél - re te - szí he - ge - dü - jét; kar - dot ragad

a jobb - já - ba, küld - jön ál - dást az ég rá - ja. Ba - bér a hős szem - fő - dö - je,

a jobb - já - ba, küld - jön ál - dást az ég rá - ja. Ba - bér a hős szem - fő - dö - je,

a jobb - já - ba, küld - jön ál - dást az ég rá - ja. Ba - bér a hős szem - fő - dö - je,

csak e - lő - re, csak e - lő - re, csak e - lő - re, csak e - lő - re, e - lő - -

csak e - lő - re, csak e - lő - re, csak e - lő - re, csak e - lő - re, e - lő - -

csak e - lő - re, csak e - lő - re, csak e - lő - re, csak e - lő - re, e - lő - -

*cresc.* *ff*

*cresc.* *ff*

*cresc.* *ff*

(Hona kit ezalatt Françoise vigasztal, visszafordúl, kiegyenesedik, fölémelt fővel Aradi szemébe néz. Aradi és Hona)

*Hona* *ff* *no.* *no.*

S én meg - fo - gom vé - - de - ni őt!

Aradi. (dühvel)

Én meg fo - gom ül - ni!

ro!

ro!

ro!

na mereven ellenségesen nézik egymást, míg csak a függöny le nem gördül.

(Függöny.)

## 3ik felvonás.

Ingurgensek táborra. Jobbra sátor; előtte sátrak, hosszú asztalok, megrakva boros üvegekkel, poharakkal. Baloldalt lankás emelkedés, melyre fűk borúlnak. Hátterben tábori sátrak, odább szinte sátrak. A tábor mögött hangtalanos táj, folyópart, a folyón túl szelíden emelkedő hegyek, erdőszélek. Baloldalt a háttérben magasabb hegy alatt, nagy távolságban, látszik a francia tábor. Amidőn a tábornokok kigyúlnak, az ellenségs táborban is felgyújtják a tüzeket. Felvonás kezdetén alkotvat. Főthly, felkelők s a markotányos nők boroznak, mulatnak a sátor előtt. Markotányos lányok (ülőtögtének. Crigányok az ingurgensek mellett állnak, Főthly dalát kísérik. Lavotha bal oldalt az emelkedésen ül, maga elé néz s ügyet sem vet a táborban történetekre.

*Allegro moderato.*

*Poco meno.*

*mf* *p* *mf* *pp* *p* *pp* *mf* *cresc.* *ff*

(Függöny.)

**Moderato.**

Féthy (pohárral kezében.)

*f*

A hu-szár az Is - ten el - ső ka - to - ná - ja! A tá - ma - dó el - len - ső - get

*mf*

*f*

sej, haj! pl - pa - szó - val vár - ja. O - da se néz rá - ja, míg ég a pl - pá - ja.

*p*

*mf*

A ma - gyar - nak a hu - szár - nak csu - haj! a ma - gyar hu - szár - nak

Meno moto.

F6. *p*  
 se-hol sin-csen pár - ja, se-hol, se-hol! Fa-lu - si kis fo-hér ház,

F6. *espress.*  
 rá - bo-rúlt a né - ma gyász. Meg se lát - tek töb - bé ta-lán,

F6. *rall.* *Tempo I.*  
 é - des mít - kám, é - des a - nyám. Bort i-szik a ma-gyar vi-téz se-haj! se-haj!

F6. *pp*  
 pe-dig a ja - vá - ból se-haj! se-haj! vi-szi a ba-bá - ját ké-nyes,büszke tánc - ba.

F6. *cresc.*  
 A ma-gyar-nak, a hu-szár-nak, se-hol sin-csen pár - ja, i - haj! csu-haj! se - hol sin-csen pár -

86. ja!

Inzurgensek.

Tenori  
Ki tud - ja, hogy mi lesz hol - nap, a fran - czi - ák moz - go - lód - nak.

Bassi  
Ki tud - ja, hogy mi lesz hol - nap, a fran - czi - ák moz - go - lód - nak.

**ff**  
Kard - csat - to - gás, á - gyú - go - lyó di - cső - sé - ges ha - lált ho - zó.

**ff**  
Kard - csat - to - gás, á - gyú - go - lyó di - cső - sé - ges ha - lált ho - zó.

Vág - tas-sunk a ré - ten ál - tal, hadd tel - jék meg vér - vi - rág - gal

Vág - tas-sunk a ré - ten ál - tal, hadd tel - jék meg vér - vi - rág - gal

*pp* Szí - vem - re a leg - szebb ró - zsaít, *cresc.* fű - lem - be a leg - szebb nó - tát!

*pp* Szí - vem - re a leg - szebb ró - zsaít, *cresc.* fű - lem - be a leg - szebb nó - tát!

*mf* Ro - po - gó - sat, ko - po - gó - sat, *cresc.* rak - jad bun - dás! Ki tud - ja, hogy mi lesz hol - nap

*mf* Ro - po - gó - sat, ko - po - gó - sat, *cresc.* rak - jad bun - dás! Ki tud - ja, hogy mi lesz hol - nap

*f cresc.* rak - jad bun - dás, *ff* ki tud - ja, hogy mi lesz hol - nap!

*f cresc.* rak - jad bun - dás, *ff* ki tud - ja, hogy mi lesz hol - nap!

## Huszártoborzó.

*f cresc.*

*ff*

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes a melodic line in the treble and a supporting bass line. A dynamic marking of *mf* is present.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic structures. A dynamic marking of *f* is visible.

Third system of musical notation, including first and second endings. A dynamic marking of *cresc.* is present.

Fourth system of musical notation, featuring a melodic line in the treble and a supporting bass line.

Fifth system of musical notation, including a dynamic marking of *mf* and a *f* marking.

Sixth system of musical notation, including first and second endings. A dynamic marking of *cresc.* is present.

This page of musical notation is a piano score, likely for a piece in a minor key. It consists of seven systems, each with a treble and bass staff. The music is characterized by dense textures, often featuring multiple chords and arpeggiated figures. Dynamics such as *ff* (fortissimo) and *f* (forte) are used throughout. There are also some performance markings, including a 's' (sostenuto) and a 'p' (piano). The notation includes various accidentals and articulation marks, such as slurs and accents. The overall style is that of a late 19th or early 20th-century piano composition.

First system of a piano piece. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of chords and single notes. A dynamic marking of *mf* is present.

Second system of the piano piece, continuing the melodic and harmonic development. The right hand has a more active role with sixteenth-note patterns. A dynamic marking of *mf* is present.

Third system of the piano piece, concluding with a double bar line. The right hand has a melodic flourish. A dynamic marking of *ff* is present.

**Allegro vivo.**  
**Ugrós.**

First system of the 'Ugrós' section. It begins with a 2/4 time signature. The right hand has a rhythmic melody, and the left hand has a bass line with chords. Dynamic markings include *cresc.* and *mf*.

Second system of the 'Ugrós' section, featuring a more complex rhythmic pattern in the right hand.

Third system of the 'Ugrós' section, continuing the rhythmic and melodic motifs.

Fourth system of the 'Ugrós' section, concluding with a final cadence.

This page of musical notation consists of seven systems, each with a treble and bass staff. The music is written in a minor key, indicated by three flats in the key signature. The notation includes various musical elements such as chords, arpeggios, and melodic lines. Dynamics are marked throughout, including *mf* (mezzo-forte), *ff* (fortissimo), *p* (piano), and *cresc.* (crescendo). The piece concludes with a *mf* dynamic marking.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two flats. The music consists of a continuous sixteenth-note melody in the treble and a supporting bass line. A dynamic marking of *mf* is present.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes a dynamic marking of *ff* and a fermata over a note in the bass line.

Third system of musical notation, featuring a dynamic marking of *p cresc.*

Fourth system of musical notation, featuring dynamic markings of *p cresc.* and *f cresc.*, and a key signature change to two sharps.

**Moderato. (Bókázó.)**

*\*) Lavotha Jánostól.*

Fifth system of musical notation, starting with a key signature of two sharps and a 4/4 time signature. It features dynamic markings of *ff* and *p*, and a *cresc.* marking.

Sixth system of musical notation, featuring a dynamic marking of *pp* and a *cresc.* marking.

Seventh system of musical notation, featuring dynamic markings of *mf*, *cresc.*, and *f*.

First system of a piano piece. The right hand features a complex, rhythmic pattern of chords and eighth notes. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is present at the beginning.

Second system of the piano piece. The right hand continues with intricate chordal textures. The left hand has a brief rest followed by a steady eighth-note accompaniment. Performance markings include *rall.* (ritardando), *a tempo*, and a crescendo from *p* to *cresc.*

Third system of the piano piece. The right hand features a dense, flowing texture of chords. The left hand maintains a steady eighth-note accompaniment. Performance markings include *rall.*, *a tempo*, and a crescendo from *p* to *cresc.*

Fourth system of the piano piece. The right hand has a melodic line with a fermata over the first measure, marked with an *f* (forte) dynamic. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is present at the start of the second measure.

Fifth system of the piano piece. The right hand features a rapid, repetitive eighth-note pattern. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Performance markings include *poco a poco cresc.*

Sixth system of the piano piece. The right hand continues with the rapid eighth-note pattern. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

p poco a poco cresc. e accelerando

This system shows the beginning of a piece in G major, 2/4 time. The right hand features a melodic line with slurs and ties, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes. The dynamics start piano and gradually increase.

This system continues the melodic development in the right hand, with the left hand maintaining its accompaniment. The tempo and dynamics continue to build.

This system features a more active right hand with sixteenth-note patterns, while the left hand accompaniment remains consistent.

This system includes a first ending bracket marked with an 'S' above a dotted line. The right hand has a melodic flourish leading to a repeat sign. The left hand has a dynamic marking of *f* and a *cresc.* instruction.

Allegro vivo.

This system marks the beginning of a new section in G minor, 2/4 time, with the tempo change to *Allegro vivo*. The right hand has a rhythmic melody, and the left hand has a bass line with a dynamic marking of *ff*.

This system continues the *Allegro vivo* section, featuring a first ending bracket marked with an 'S' above a dotted line. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a bass line with a dynamic marking of *f*.

Musical score for piano, consisting of seven systems of a grand staff (treble and bass clefs). The music features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and various dynamic markings such as *p*, *cresc.*, *f*, *mp*, *ff*, and *poco a poco cresc.* The key signature has one flat and one sharp, and the time signature is 3/4.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part contains a complex, rhythmic melody with many beamed notes. The bass clef part features a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *ff* is present in the bass line.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble clef part has a more active melody, while the bass clef part maintains a consistent eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef part shows a change in texture with more sustained notes. The bass clef part continues with eighth-note accompaniment, marked with a *p* dynamic.

Più vivo.

Fourth system of musical notation, marked *Più vivo.* The treble clef part features a more active, eighth-note melody. The bass clef part consists of block chords, marked with a *f* dynamic.

Fifth system of musical notation. The treble clef part has a melodic line with a *sfz* (sforzando) marking. The bass clef part continues with block chords, marked with the instruction *poco a poco cresc.*

Sixth system of musical notation. The treble clef part features a complex, sixteenth-note melodic passage. The bass clef part has a steady eighth-note accompaniment, marked with a *ff* dynamic.

Seventh system of musical notation. The treble clef part consists of block chords, marked with a *sfz* dynamic. The bass clef part continues with eighth-note accompaniment.

(A tánc után beszárok markotányosnők előlednek. Palokat üvegeket a sátorba viszik.)

## Moderato.

Fóthy. (előlép.)

E-lég a táncból. Hol-nap is nap. Vi-té ze-im!

(az őrszemeket a

Fi-gyel-je-tek. Áll-ja-nak ki az ór-sze-mek,

hátterben felállítják.)

a töb-bi-ek: pi-hen je-nek le.

(Esetledek. Főty ezalatt intézkedéseket tesz a táborban. Az 1<sup>o</sup> őrszemet a hátterben, az első sátor elé állítják. Később Főty hát-

Ten.  
Katonák. Csön-des a tá-bor, az es-te bo-rong, el hát nyu-go-vó-ra.

Bass.  
Csön-des a tá-bor, az es-te bo-rong, el hát nyu-go-vó-ra.

Trombita a színen.

térben létezik; látszik, amint jelentéseket fogad sat.)

Csön - des csa - pa - tok, fá - radt csa - pa - tok, el hát, el, nyu - go - vó - ra.

Csön - des csa - pa - tok, fá - radt csa - pa - tok, el hát, el, nyu - go - vó - ra.

Csavard be a zász - lót, baj - nok, rejtse a hü - ve - lyé - be kar - dod,

Csavard be a zász - lót, baj - nok, rejtse a hü - ve - lyé - be kar - dod,

raj - ta e - lő - re, térj pi - he - nő - re. Fá - radt sze - med ha le - zá - rod,

raj - ta e - lő - re, térj pi - he - nő - re. Fá - radt sze - med ha le - zá - rod, ám

é - des le-gyen az ál - mod mig vi - ra - dó - ra trom - bi - ta har - sog

é - des le-gyen az ál - mod mig vi - ra - dó - ra trom - bi - ta har - sog

*dim.* s föl - ka-pod vi-gan új - ra a kar-dod. *ppp* Csön-des a tá-bor, az es - te bo-rong, el hát

*dim.* s föl - ka-pod vi-gan új - ra a kar-dod. *ppp* Csön-des a tá-bor, az es - te bo-rong, el hát

nyu-go-vó - ra, csön - des csa-pa-tok, fá - radtcsapa-tok, raj - ta e - lő-re, el pi - he-nő - re,

nyu-go-vó - ra, csön - des csa-pa-tok, fá - radtcsapa-tok, raj - ta e - lő-re, el pi - he-nő - re,

*calando*

nyug-szik a bá-tor, csön-des a tá-bor, nyug - szik a se - - reg.

*calando*

nyug-szik a bá-tor, csön-des a tá-bor, csön-des a tá-bor nyug-szik a se - reg.

Fóthy. (előfőzte jő.) (Lavotha félrezen tisztelgve Fóthy elé lép.) *mf* Lavotha. Fóthy.

Hol van La-vo-tha? Je-len. Had - na -

*mf* *p* *pp*

gyon, a pa-rancs-nok - sá - got át - a - dom tá-bo-runk-lan ma éj-sza-ká-ra.

*p* *pp*

Meno. *mf* Lavotha. Fóthy. Lavotha. Fóthy. (tisztelgve el.) Poco più vivo.

Ér - tem. Jel - szó? Li - ber - tás. Ugy van.

*pp*

H. 548.

(Holdvilág. A Katonák háttérben lefeküsznek. Csend. A tábornúzek sorra kigyulnak. Lavotha lassan visszatér előbbi helyére.)

Moderato.

*espressivo* *cresc.*

*f* *dim.* *p rall. e dim. e rall.* *pp*

(Pásztorsip a távolban fölhangzik. Lavotha figyelemessé lesz s hallgatja.)

*p*

Lavotha. (ábrándozva.)

Az én da-lom. Cse-re-bo-gár...

La. cse-re-bo-gár...

*pp* *cresc.*

La. Cse-re-bo-gár... cse-re-bo-gár! Nem kér - dek tó-led sem-mit so-ha már.

*pp*

\*) Lavotha Jánostól.

La. Volt egy esil - la - gom, el - ra - bol - ták tó - lem,

La. nagy, gyá - szos fel - hó el - ta - kar - ta e - lő - lem.

La. Val - jon da - lom u - tá - na száll? Cse - re - bo - gár... cse - re - bo - gár!

La. I - lo - na, ó - des I - lo - nám,

La. gon - dolsz - e rám?

*espressivo*

La. Mo - so - lyod, kőny - nyed fa - kad - e da -

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

La. lom sza - - - ván,

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment has a consistent rhythmic pattern.

La. e - zen a tit - kos éj - szu-kún? El -

*p poco a poco cresc.*

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment has a consistent rhythmic pattern.

La. ér - e hoz - zád bús da - lom

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment has a consistent rhythmic pattern.

La. s szár - nyán a kín - zó fáj - da-lom?

*espressivo*

*cresc.*

The fifth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment has a consistent rhythmic pattern.

Köny-nyű a dol-mak, to-va to-va száll. *dim.* Cae-re-bo-gár... Cse-re-bo-gár...

(Pisztorsip távolatról hallatszik.)

(Kardjára támaszkodva elszenderül.)

*pp* Lavotha.  
 I - lo - nal Gon - dolsz - e rám?...

Örszem. (fő és alá járva.)

Is - trá-zsá-ra ál - li - tot - tak a ró - zám - tól el - ra - gad - tak,

6. mus - ké - ta van a vá - la - mon, ne - he - zebb a

6. bú - bú - na - tom. Az el - len - ség tá - bor tú - ze

6. de fé - nye - sen csil - log i - del Csil - lo - góbb a ba - bám sze - me

6. fé - nyes köny - nyel van az te - le hej!

5. Is - trá-zsá - ra ál - li - tot - tak a ró - zám - tól

6. el - ra-gad - tak, mus - ké - ta van a vül - la - mon

7. ne - he - zebb a bú - bá - na - tom.

8. Hej! — Hej!

**Moderato.** (Ilona izgatottan, félve belépődzik, körül jár a színen. Abban a pillanatban mikor Lavotha eljött s őt megpillantja Lavotha

*pp* *poco a poco cresc.*

(fölrészén.)

Lavotha. *ff* Ilona. *ff*

I - lo - na! el - jöt - té! La - vo - tha,

*cresc.* *fp* *f* *fp*

Lavotha.

II. el - jöt - tem! Én é - des e - gyet - len sze - rel - mem, el - jöt - té!

*f* *p*

Ilona.

El - ho - zott a lel - kem. Me - ne - külj, fuss! A - ra - di meg - fog ül - ni,

*ff*

11. *Lavotha.*

ret-ten-tő bosszú a-mi-re szom-ju-zik. Nem tér-het sen-ki e-lől ki

*Ilona.* Ak-kor hát ve-led ma-ra-dok ha-lá - - lig! *Lavotha.* I-gaz ez? e-nyém

La. La-vo-tha.

La. *Ilona.* vagy? Ti-ed va-gyok, ti-ed va-gyok, ti-ed va-gyok!

11. *cresc.* Lel-kem ti-ed, sze-mem ne-ked ra-gyog, szi-ven, a-míg csak tud do-bog-ni még,

11. *p* *cresc.* *f*  
 ti - ed le - szen, csak a ti - éd, csak a ti - éd. Sze - ret - lek át - kon,

11. *p cresc.* *f*  
 ve - sze - del - men ál - tal, sze - ret - lek lán - go - ló o - da - a - dás - sal.

11. *p* *cresc.*  
 Jöt - tem, a da - lod ve - ze - tett, jöt - tem, szi - vem nem re - mo - gott.

11. *p* *cresc.*  
 Jöt - tem, és ve - led ma - ra - dok! Ti - ed va - gyok, ti - ed va - gyok,

11. *cresc.*  
 lel - kem ti - ed!

Lavotha.

*cresc.*

De nézd, az el-len-ség a-mott, már ké-szű-lő - dik... holnap üt - kő-zet!

Ilona.

Lavotha.

Nem, nem tu-dok már é - ni nél - kü - led! Száz á - gyú - ból dö - rög

La. itt a ha-lál. É - des ha-lál mely keb - le - den ta-lál! Hó - ar-czo-dat

La. *cresc.* meg - per-zse-li a nap, sze-med - ből el - tű-nik a su-gár - zó hit...

Ilona. *cresc.* *ff* *b2* Ti - ed a szí-ve-m és ve - led ma-rad, a har - czok-ban vi - ha-rok-ban hol - tig...

II. *Ilona. p*  
Meg-

Lavotha.  
S el-jön-nél ve-lem? egy é-le-ten át, tőr-ni gon-dot, meg-pró-bál-ta-tást?

*cresc.*

II. *cresc.* *cresc.* *f* *p*  
osz-tom a bút bú-na-tot ve-led és ve-led küz-dök te-ve-led bo-lyon-gok; ha

II. *cresc.* *f*  
kell, mo-soly-gok, ha kell, köny-nyet on-tok. Oh-ős-merd már meg a

II. *pp* *cresc.* *mf* *p*  
szi-ve-met, tudd meg, nem sze-ret-tem ed-dig so-ha, csak

II. 

él - tem a vi - rá - ga - im kö - zött; fé - lénk, ra - jon - gó,

III. 

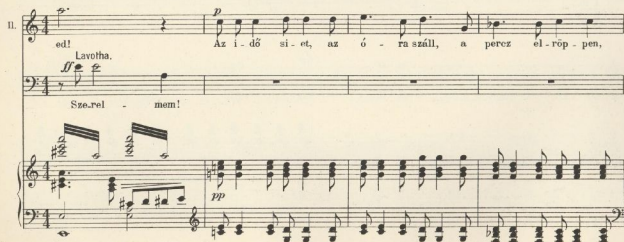
*poco a poco cresc.*

té - to - va ál - lom szen - ve - dély - lyé e - ró - sódott. Érts meg hát, végy kar - ja - id - ba,

*p poco a poco cresc.*

II. 

le - helj csó - kot az aj - ka - im - ra. Sze - ress, szeress, ti - ed vagyok a \_\_\_\_\_ ti -

II. 

ed! Lavotha. Az i - dő si - et, az ó - ra száll, a percz el - röp - pen, Sze - rel - mem!

*pp*

II.

oh oly jó itt a kö-zel - ben, ho-má - lyos, gyöt - rő se - je - te - lem

II.

öm - lik el az én szí - ve - men. Úgy ér - zem, hogy nem tart so - ká - ig, hogy

II.

Lavotha (szenvédélyesen)

bol - dog - sá - gunk gyász - ra vá - lik... Jer hát ka - rom - ba, légy e - nyém te

Ia.

jó, hű - sé - ges, drá - ga lény. Légy hát e - nyém:

La. *jer a - maz ú - ton, me - lyet az én lá - bam ta - pod.*


La. *Fe - jed a vál - lam - ra bo - rúl - - jon, ossz meg velem bűt,*

La. *bá - na - tot, köny - - nyet és szen - ve lé - so - ket.*

*Ilona.*  
Oh *gyönyör lesz az te - vé - led, I - gen, ez a nagy sze - re - lem, a lán - go.*

11. 

l6 tisz - ta mély, for - ró, ra - jon - gó, szen - ve - dély, mely

11. 

itt u - ral - g a lel - ke - men, Te vagy a kár - ho - zat, I - gó - zet,

11. 

mosoly - ra s kőnyek - re kész - tet, szi - ve - met föl - lo - bo - gó, tisz - ta, föl - csapó

11. 

láng - ja el - bo - rit - ja! Sze - ret - lek! tu - dod e szó mit je -

11. *lento*

lent? Szor - lek - lek! ő - vez - zük hát a Je - lent.

11. *p*

Szor - lek é - des, vigy - ma - gad - dal, ő - lel - jél ál - tal e - rős ka - rod - dal,

11. *cresc.* *p cresc.*

él - ted fe - le, szí - vem - nek ré - sze, lel - ked ál - ma, ál - mod test - vé - re

11. *cresc.*

a - ka - rok én len - ni, a sze - mednek fé - nye, rab - szol - gát és kí - rály - néd... oh

II. *ff*

ő - lelj ma-gad - hoz, mi - re vársz még? hisz o - lyan vég - te - len sze - ret - lek, sze -

*allargando*

II. *p* *Lavotha.*

ret - - - lek! Oh nagy Is - ten e per - czet mog - ér - tem,

*ff* *pp*

La. *p*

sze - resz te drá - ga min - den - sé - gem bo - rúlj a keb - lem - re

La. *pp*

hajtsd i - de fe - jed, sze - ret - - lek csak té - ged sze - ret - lek!

*ppp*

*dolce* *cresc.*

Ia. Fo-gadd sze-rel - mi es - kü - met ez é - des for - ró mát - ka csók - ban.

*ff* *ff*

Ilona. Fo-gadd sze-rel - mi es - kü - met ez é - des for - ró mát - ka csók - ban,

Ia. Fo-gadd sze-rel - mi es - kü - met ez é - des for - ró mát - ka csók - ban,

*mf* *poco a poco* *cresc.*

II. nem él - he - tek már nél - kü - led, oh vá - - gyik szi - vem

Ia. nem él - he - tek már nél - kü - led, oh vá - - gyik szi - vem

*ff* *ff*

II. lán - - go - ló - an. Fo-gadd sze-rel - mi es - kü - met ez

Ia. lán - - go - ló - an. Fo-gadd sze-rel - mi es - kü - met ez



II. *f*  
fel min - - ket e - gyütt ta - lál az é - let

Ia. *f*  
fel min - - ket e - gyütt ta - lál az é - let

*f*

II. *dim.* *pp*  
a ha - lál, Töb - bé ben - nün - ket sem - mi nem vá - laszt el

Ia. *dim.* *pp*  
a ha - lál, Töb - bé ten - nün - ket sem - mi nem vá - laszt el

*dim.* *pp*

Hosszan megcsókol.

II. so - ha, so - ha!

Ia. so - ha, so - ha!

*pp*

Ják egymást.)

*8*  
*calando*

(Szentgyörgyi és Aradi jünek katonák kíséretében. A tábor őredez. Katonák őredezben fegyverhez kapnak, vad lárma, zaj. Ilona és Lavottha a zajra fölriadnak a legnagyobb fokú izgalommal nézik a háttérben történetet.)

### Allegro.

Katonák.  
Tenori.

Ké - mek, ké - mek, ké - mek!

Bassi.

*f* Fran - czi - a ké -

### Allegro.

(Künn lövés.)

### Szentgyörgyi.

O - dóbb! magyar úr - ral van dol - go - tok

Fran - czi - a ké - mek!

mek!

Sz.

La - vo - tha had - na -

Kit ke - res - nek?

Kit ke - res - nek?

Ar. *f*  
 Egy le-ányt ki éj - nek i - de jén a ked - ve - se ú - tán szó - kött!

Sz.  
 gyot!

Ar.  
 Itt vár - ta a de - rék le - gény - ke, csók - ra rá - ór

Ar.  
 a szegény - - ke a legy - ve - rek za - ja kö - zött!

(Szentgyörgyi, Aradi katonák kíséretében előtérbe mennek.  
 Katonák fáklyát visznek.)

Egy katona.

Lu - vo - tha had - nagy ott van...

## Lento.

Aradi. (karjához kap, majd crót vesz magán)

Szentgyörgyi. (megdöbbenve)

Á - tok!

Ah va - ló - ban, és I - lo - na is! I - lo - na hogy te - het - ted

Lento.

*p*

## Più vivo.

Ilona.

Sz. ez!

Kérdd a - tyám, ed - dig mért nem tet - tem,

*ff* *dim.* *ff*

II. *cresc.*

mi - kor oly for - rón, o - lyan ün - fe - led - ten, o - lyan rég - ó - ta sze - re - tek!

*cresc.*

Szentgyörgyi.

Meg - gya - láz - tad ö - reg a - tyú - dat ö - szült fejem ér - te a bá - nat.

*p* *cresc.*

*ff* Ilona. (Lavóhára mutat)

Bo - csé - sés - \_\_\_\_\_ meg. Más - kép nem te - het - tem,

II. má - tá - ka - ja va - gyok.

Aradi. *f* Oh e - te - he - tet - len düh, mért nem fojt meg ha így foj - to - gat.

*p* *cresc.*

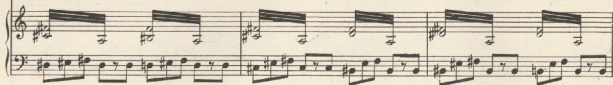
Meno. Ilona. Az Is - ten meg - bocsájt - ja.

Aradi. Oh hogy sze - re - ti,

Szentgyörgyi. *f a.* És az es - küd?

Meno. *pp* *poco a poco cresc.*

Ar. hogy i - mád - ja, csak már ki-ránt-lu-nám jó kar - do-mat.

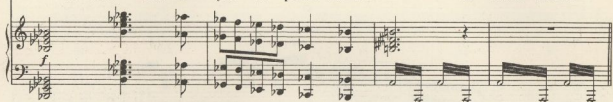


Lento.

Szentgyörgyi.

Lavotha. (előlép)

Kö - vess. Mint a - tyúd ezt pa-ran-csolom! En nem a - dom ki!



Molto moderato.

Aradi. (felkaczag)

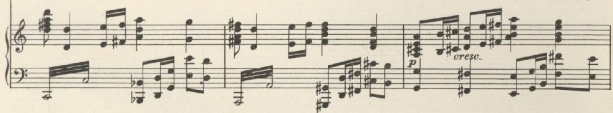
Ho - hó u - raes - kám, mi jogon?

Lavotha.  
cresc.

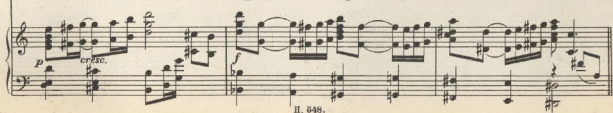
Mint e tá - bornak pa - rancs - no -



La. ka. Ó véd - te - le - nül, e - gy - e - dül ij - nek i - de - jén



La. hoz - zám me - ne - kült. Meg - vé - dem őt, meg - vé - dem őt, nem a - dom ki so - hal



## Allegro vivo.

Aradi.

Te mersz még így be-szél-ni? Te la-tor, ki ba-

*fp* *fp* *fp* *fp* *cresc.*

Ar. rá-tom vol-tál va-la-mi - kor, te á - rú - ló,

Ar. nézd a ke-zem - be tar-tom é - les ű - si kar - dom. Hall - gassa... pusz-títj el,

*p* *cresc.* *mf*

Ar. húzd meg ma-gad mert kil-öm-ben vér - rel fi - ze - ted á - rú - lá - so - dnt!

(kardot ránt)

Lavoitba. *ff*

Ez

*cresc.* *ff*

*ff* *Ilona.*

Hagyd kar - do - dat hü - ve - lyé - ben sze - rel - mem,  
 La. sok, a düh el - ra - gad! Nem, szi - vem

Szentgyörgyi. *ff*  
 Is - te - nem hát nem volt

(Főthly sietve bejép katonáitól körülvéve kik szintén fáklyákkal jönnek)

Főthly. (közvetl.)  
 II. türd - el ne - ki... ért - - tem Ön a ha - di

La. ért - te tür - töz - tesd ma - gad!

Sz. még e - lég?

Fő. törvényt sér - ti meg, mi - dőn kard - dal a pa - rancsnokra lá - mad.

Katonák. (katonák lefegyverzik Aradit s megragadják két kezét)

Tenori. *f* Megállj, megállj, megállj, *ff* ra-gadd meg a ke-zét!

Bassi. *f* Megállj, megállj, megállj, *ff* ra-gadd meg a ke-zét!

Aradi. (légve)

Gyá - vu vagy! Nines szi-ved, szavnd, hi - ted.

*pp* *poco a poco cresc.*

Ar.

Nem mersz sze - mé - be néz - ni a ho - lál - nak!

Lavotha. (végsőig ingerelve kardot ránt)

(Katonák elesztek Aradit aki magához ragadja újból kardját)

*f* Jól van lát, vesz - sen e - gyi - künk!

*mf* *cresc.*

## Meno.

Kard ki kard, raj - - - ta gyertünk!

Kard ki kard, raj - - - ta gyertünk!

## Meno.

(Vivnak. Két ízben csapnak össze, harmadszor Ilona, aki a párbajt a legnagyobb rémülettel nézte eddig, sikoltva közbeveti magát. Aradi

Lavotha felé szúr és szíven találja a kardok közé rohanó Ilonát, akit Lavotha karjaiba örlifog.)

Ilona.

Ah!

Szentgyörgyi.

Bol - dog - ta - lan! meg - öl - - ted!

Ilona. (szívére mutat)

Szentgyörgyi.

It - - ten, it - - ten... Lá - - nyom, lá - - nyom,

se - git - ség...

Aradi (letérdel Ilona mellé)

Oh bocsáss meg ne - kem.

Ilona.

(Feljajdulva)

Meg, meg - bo - csáj - tok... hi - szen nagy on sze - ret - tél... Jaj a szi -

vem... A vég fel így a - kar - ta... oh i - rigy sors... épp most...

*pp*

de ki tud - ja... tán job b is így... Jaj a szi - vem...

Moderato.

Lavótha.

I - lo - na éb - redj! É - de sem, hogy hal - nái meg! . Nem, é - re - zem,

*pp* *poco a poco cresc.*

hol - do - gok le - szünk na - gyon, a - mott jön a se - gil - ség, az e - gész, meg - lésd,

el - má - ló szen - ve - dés. Nézz rám én fe - hér an - gya - lom!



ne tartsd visz - sza szál - - - ló lel - ké - siet. Is - ten ve - led;



én el - mo - gyek... Em - lé - kezz rám... gon - dój ró - am:



volt egy - - szer egy sze - gény le - ány, kí - té - ged na -



(erőlködve kissé felül, átszellemlően.)

gyon sze - re - tett. Haj... a szi - vem...

Molto meno.



*pp*

Nin-csen o - lyan szép vi - rág, mint a fe - hér ró - zsa, La - vo - tha sze-rel,mem,

hogy volt az a nő - ta? o - lyan bol - dog va-gyok és most el kell men-nem...

Ne ön-gedj meg-hal-ni, nem ha - lok meg nem... nem... E - lőt - tünk az

*pp*

e - let... O - lyan szép lesz te vé - led! Vi - dá, mak

*ppp*

lesz - nek uj-ra a da - lok... Oh meg-ha - lok... meg-ha - lok...

Lavotha.

(ráborúl honára.)

*ff*

I - lo - na, I - lo - na, I - lo - na!

(A szin elsötétedik és teljes

sötétségben marad a változásig.)

*con somma espressione*

(Fügyöny.)

## Epilógus.

Baloldalt sírbelt. Rajta fölrís: Szentgyörgyi Ilona. A sírbelt bejárásához márvány lépcső vezet. A sírbelt dúsan föl van futtatva rózsákkal s ö-rök zölddel. Hátterben virágzó erdőrésztlet. Tavasz hangulat.

(Lavotha jön jobbról megtérten, lassan lehorgasztott fővel, hegedűvel kezében)

Lento.

pp

Lavotha.

El-jöttem hoz-zád ál-modó vi-rá-gom, hogy

La. drá-ga em-lé-ke-d szí-ve-m-re le-szál-l-jon, hogy rám bo-rúl az ál-mok kö-dé-ben

La. ö-rök sze-rel-mem szent em-lé-ke-kép-pen.

*dolce*

La. El - jöt-tem hoz - zád hogy el - mondjam né - ked, ró - zsat né - - kem

*cresc.*

La. nem ho-zott az é - let mely szi - ve-met szi-veddel fűz - - te

La. osz - - sze. El - né - múlt a dal im-már ó - rök - - re

La. bo-rul - jon rám még az em - lé-ked lá - gyan bü - vös bá - jos ta - va-szi éj - sza-ká-ban;

La. é - rez - ze még aj - kam é - des aj - - kad esők - ját,

I.a.

az - - tán her - vad - ja-nak el a ró - zsa-k... s itt

*poco a poco cresc. e accel.*

(össze akarja zúzni begedűjét.)

I.a.

si - rod-nak aj - ta-ján zú - zód-jék ősz - sze ez az ócs - ka szer - szám...

*cresc.*

**Allegro moderato.**

(a kriptá mely aajtában megjelenik. A nagy fehér fényesség mely körülveszi csak sejteti alakját.)

Ilona.

Meg-állj mit ten - néll! A szi - ved te-le van sok, sok zen-gő

II.

dal - lal, ú - tad ró-zsa-val di - a-dal - - lal! Nézz a jő - vő - he,

II.

él - ni fog az é - nek, a te é - le-ted ő - rök é - let! Sze-rel-mes le-ány

*cresc.*

*pp*

II. *cresc.* bú-bá na-tos le-gony egy más-ra ta-lál *mf* da-lod só - ha -ján, mi-gégy no - ta lesz

II. *cresc.* snyit a vi-rág szo-ret-ve fog - nak em-lé-kezni rád! *ff* nézz o-da!...

(Ilona a háttérre mutat, amely átváltozik. Ilona eltűnik. Napsütés, lankás, hegyes tó, Téliya vidékéről, a kanyargó Tisza folyóval, bal- oldalt magyar lak. Szüretelő nép szedi a termő tőket.)

(Lavotha átszellemülten oda figyel, az évek vége felé lerokkad a sír léposójára.)

II. *fff* *dim.*

Szüretelő nép.  
Sopr. Alt. *dim.* Cse - re - bo - gár sár - ga ese - re - bo - gár, nem kér - dem én  
Tén. *dim.* Cse - re - bo - gár sár - ga ese - re - bo - gár, nem kér - dem én  
Bass. *dim.* Cse - re - bo - gár sár - ga ese - re - bo - gár, nem kér - dem én

Moderato. *f* *dim.* *pp* *f*

*dim.* tó - led mi - - kor lesz nyár, *f* azt se kér-dem so - ká - ig

*dim.* tó - led mi - - kor lesz nyár, *f* azt se kér-dem so - ká - ig

*dim.* tó - led mi - - kor lesz nyár, *f* azt se kér-dem so - ká - ig

*ff cresc.* é - lek-e? csak azt mondd meg ró - zsa-m-é le - szek - e?

*ff cresc.* é - lek-e? csak azt mondd meg ró - zsa-m-é le - szek - e?

*ff cresc.* é - lek-e? csak azt mondd meg ró - zsa-m-é le - szek - e?

*Allargando.*

*Püggöny*